

DEWALT®

XR®

www.DEWALT.com

DCMPS520

English (*original instructions*)

4

한국어

19

Fig. A
그림 A

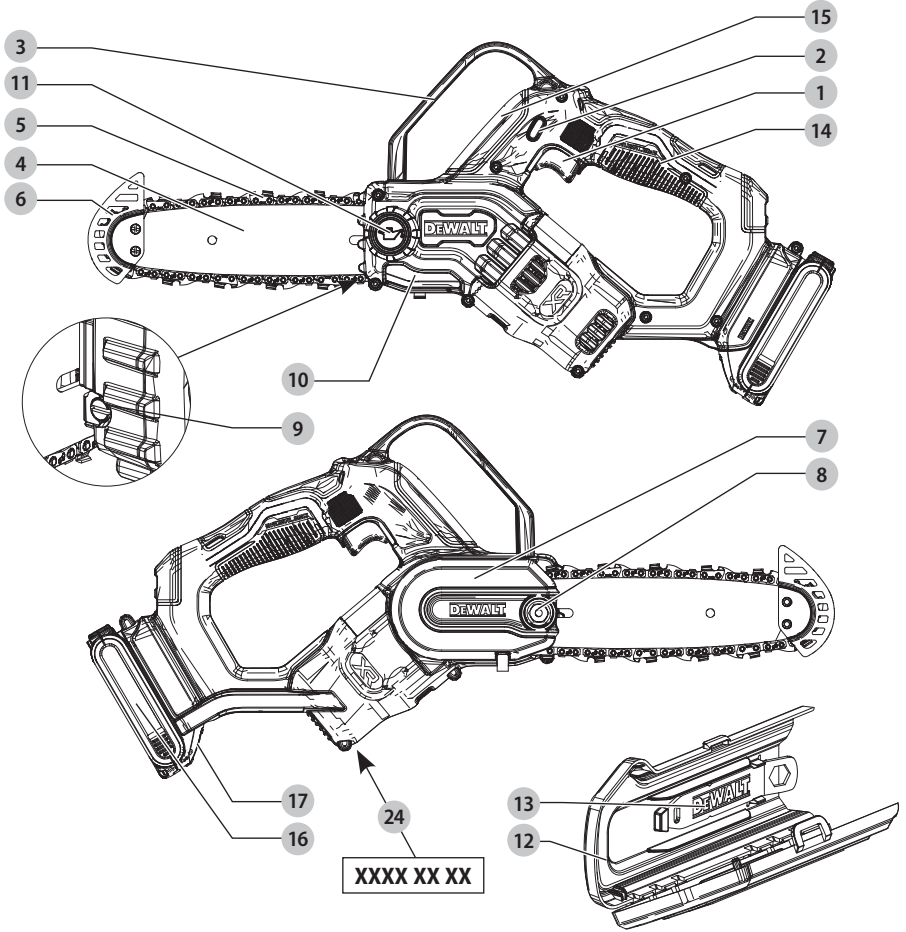


Fig. B
그림 B

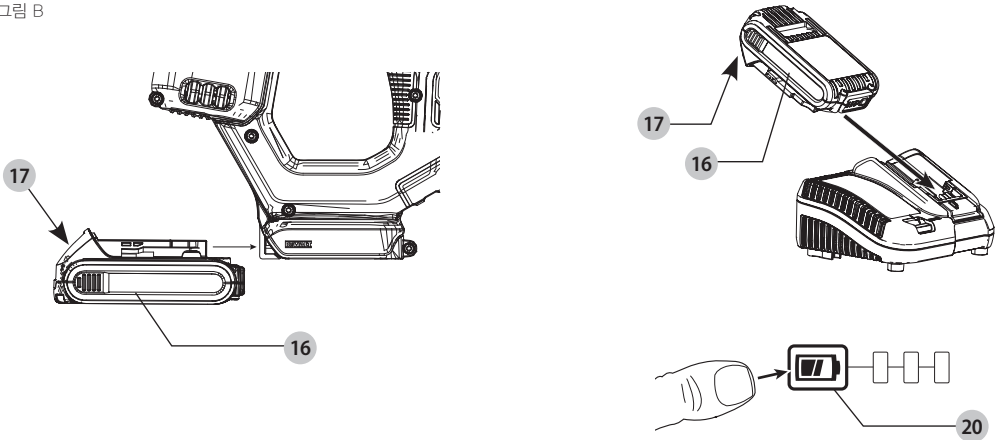


Fig. C
그림 C

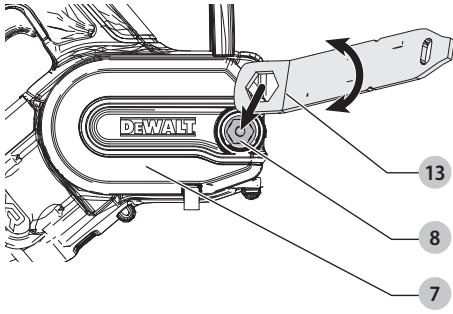


Fig. D
그림 D

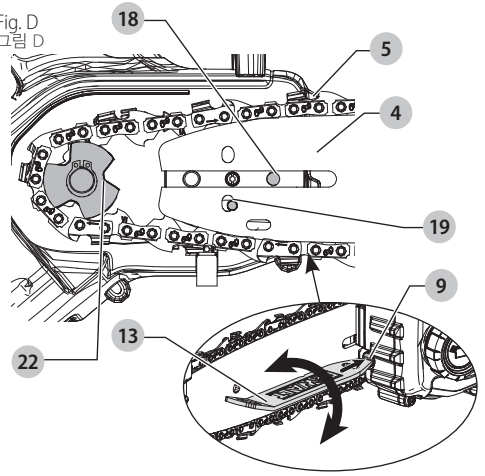


Fig. E
그림 E

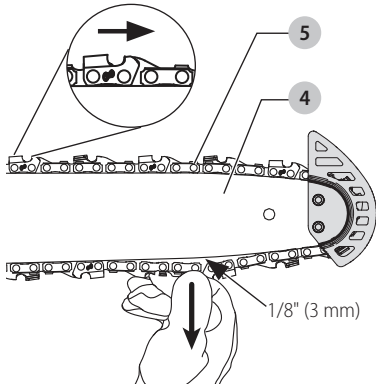


Fig. F
그림 F

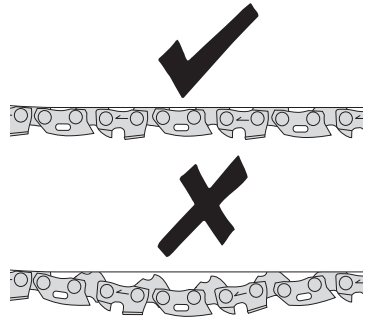


Fig. G
그림 G

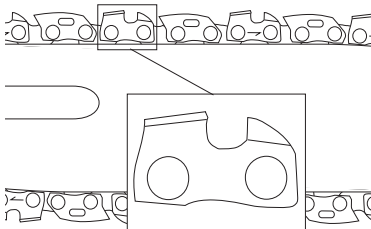


Fig. H
그림 H

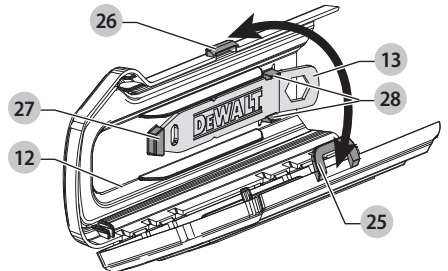


Fig. I
그림 I

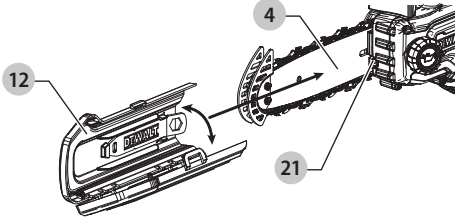


Fig. J
그림 J

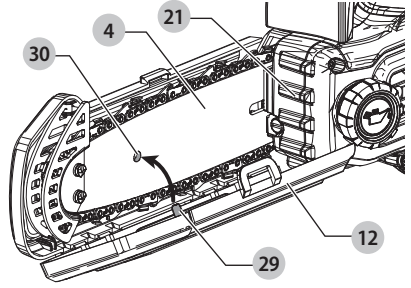


Fig. K
그림 K

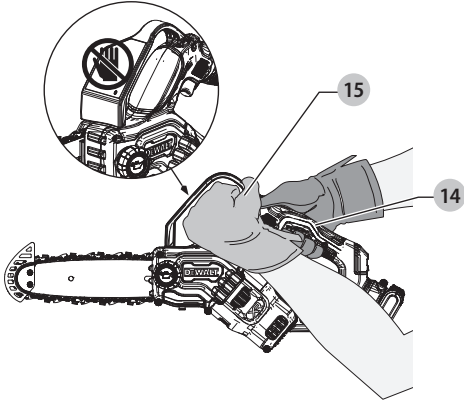


Fig. L
그림 L

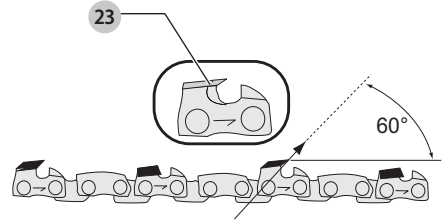


Fig. M
그림 M

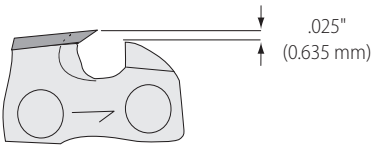
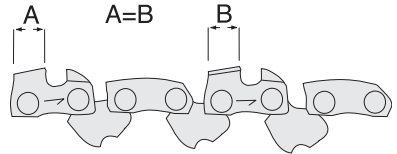


Fig. N
그림 N



20V MAX PRUNER SAW

DCMP520

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DeWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DCMP520
Voltage	V _{DC}	20 Max
Battery type		Li-Ion
Bar Length	cm	20
Maximum Chain Speed (no-load)	m/s	8.6
Maximum Cutting Length	cm	15
Oil Capacity	ml	55
Weight (without battery pack)	kg	2.1
Noise values and vibration values (triax vector sum) according to EN62841-4-1.		
L _{PA} (emission sound pressure level at no load)	dB(A)	84
L _{WA} (sound power level at no load)	dB(A)	92
K (uncertainty for the given sound level)	dB	3.0
Vibration emission value a _h =		
	m/s ²	4.7
Uncertainty K =		
	m/s ²	1.5

The vibration and/or noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.



WARNING: The declared vibration and/or noise emission level represents the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories or is poorly maintained, the vibration and/or noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and/or noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm (relevant for vibration), organisation of work patterns.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

Batteries				Chargers / Charge Times (Minutes)***						
Cat#	V _{bc}	Ah	Weight(kg)	DCB104	DCB107	DCB112 DCB1102	DCB115 DCB1104	DCB117 DCB1112	DCB118	DCB132
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.08	60	270	170	90	40	60	90
DCB547/DCB609/ DCB609G	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	135*	60	75*	135*
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.46	120	540	350	180	80	120	180
DCB549/DCB615	18/54 (20/60 Max)	15.0/5.0	2.12	125	730	450	230	90	125	230
DCB180	18 (20 Max)	3.0	0.62	45	140	90	45	45	45	45
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	22	22	22	22
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	60	60/40**	60/40**	60
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	30	30	30	30
DCB184/DCB184G/ DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	75	75/50**	75/50**	75
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	45	45	45	45
DCB189/DCB240	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	60	60	60	60
DCB186	18 (20 Max)	6.0	0.95	60	270	170	90	60	60	90
DCB208	18 (20 Max)	8.0	0.95	70	360	240	120	70	70	120
DCBP034	18 (20 Max)	1.7	0.32	27	82	50	27	27	27	27
DCBP520	18 (20 Max)	5.0	0.75	75/50**	240	150	75	75/50**	75/50**	75

*Date code 201811475B or later

**Date code 201536 or later

***Battery charge times matrix provided for guidance only; charge times will vary depending on temperature and condition of batteries.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.**
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and**

refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal

injuries. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- c) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- d) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- e) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- f) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- g) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

Pruner Safety Warnings

- a) **Keep all parts of the body away from the saw chain when the pruner is operating. Before you start the pruner, make sure the saw chain is not contacting anything.** A moment of inattention while operating pruners may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
- b) **Always hold the pruner with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.** Holding the pruner with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
- c) **Hold the pruner by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring.**

Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the pruner "live" and could give the operator an electric shock.

- d) **Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for, head, hands, legs and feet is recommended.** Adequate protective clothing will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.
- e) **Do not operate a pruner saw in a tree, on a ladder, from a rooftop, or any unstable support.** Operation of a pruner saw in this manner could result in serious personal injury.
- f) **Always keep proper footing and operate the pruner only when standing on fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the pruner.
- g) **When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibers is released, the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the pruner out of control.
- h) **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material could catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- i) **Carry the pruner with the pruner switched off and away from your body. When transporting or storing the pruner always fit the guide bar cover.** Proper handling of the pruner will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- j) **Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing the bar and saw chain.** Improperly tensioned or lubricated chain could break the pruner chain.
- k) **Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery, causing loss of control.**
- l) **Cut wood only. Do not use pruner for purposes not intended. For example: do not use pruner for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials.** Use of the pruner for operations different than intended could result in a hazardous situation.
- m) **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the pruner handles, with both hands on the pruner. Maintaining control of the pruner will reduce the risk of losing control.** Do not let go of the pruner.
- n) **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This enables better control of the pruner in unexpected situations.
- o) **Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement bars and chains can cause chain breakage and increase the risk of injury.
- p) **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the pruner chain.**

Decreasing the depth gauge height can lead to increased risk of injury.

- q) **This pruner is not intended for tree felling.** Use of the Pruner for operations different than intended could result in serious injury to the operator or bystander.
- r) **Follow all instructions when clearing jammed material, storing or servicing the pruner saw.** Make sure the switch is off and the battery pack is removed

Causes and Operator Prevention of Kickback:

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.


Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a pruner user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- a) **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the pruner handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.** Do not let go of the pruner.
- b) **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the pruner in unexpected situations.
- c) **Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.
- d) **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

The Following Precautions Should Be Followed to Minimize Kickback:

1. **Grip saw firmly. Hold the pruner firmly with both hands when the motor is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the pruner handles.** Pruner will pull forward when cutting on the bottom edge of the bar, and push backward when cutting along the top edge of the bar.
2. **Do not over reach.**
3. **Keep proper footing and balance at all times.**
4. **Don't let the nose of the guide bar contact a log, branch, ground or other obstruction.**
5. **Don't cut above shoulder height.**

6. **Use devices such as low kickback chain and reduced kickback guide bars that reduce the risks associated with kickback.**
7. **Only use replacement bars and saw chains specified by the manufacturer or the equivalent.**
8. **Never let the moving saw chain contact any object at the tip of the guide bar.**
9. **Keep the working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc.**
Eliminate or avoid any obstruction that your saw chain could hit while you are cutting through a particular log or branch.
10. **Keep your saw chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback.**
Check tension at regular intervals with the motor stopped and tool unplugged, never with the motor running.
11. **Begin and continue cutting only with the chain moving at full speed.** If the chain is moving at a slower speed, there is a greater chance for kickback to occur.
12. **Cut one log at a time.**
13. **Use extreme caution when re-entering a previous cut.**
Engage the ribbed bumpers  onto the wood and allow the chain to reach full speed before proceeding with a cut.
14. **Do not attempt plunge cuts or bore cuts.**
15. **Watch for shifting logs or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.**

Kickback Safety Features



WARNING: The following features are included on your saw to help reduce the hazard of kickback; however such features will not totally eliminate this dangerous reaction. As a pruner user do not rely only on safety devices. You must follow all safety precautions, instructions, and maintenance in this manual to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.

- **Reduced-Kickback Guide Bar**, designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone on bar tip. A reduced - kickback guide bar is one which has been demonstrated to significantly reduce the number and seriousness of kickbacks when tested in accordance with safety requirements for electric pruners.
- **Low-Kickback Chain**, designed with a contoured depth gauge and guard link which deflect kickback force and allow wood to gradually ride into the cutter. A low-kickback chain is a chain which has met kickback performance requirements of ANSI B175.1–2012.
- Do not operate pruner while in a tree, on a ladder, on a scaffold, or from any unstable surface.
- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a “live” wire will make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.
- Do not attempt operations beyond your capacity or experience. Read thoroughly and understand completely all instructions in this manual.
- Before you start pruner, make sure saw chain is not contacting any object.

- Do not operate a pruner with one hand! Serious injury to the operator, helpers, or bystanders may result from one handed operation. A pruner is intended for two-handed use only.
- Keep the handles dry, clean, and free of oil or grease.
- Do not allow dirt, debris, or sawdust to build up on the motor or outside air vents.
- Stop the pruner before setting it down.
- Do not cut vines and/or small under brush.
- Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

Pruner Names and Terms

- **Bucking** - The process of cross cutting a felled tree or log into lengths.
- **Motor Brake (if equipped)** - A device used to stop the saw chain when the trigger is released.
- **Pruner Powerhead** - A pruner without the saw chain and guide bar.
- **Drive Sprocket or Sprocket** - The toothed part that drives the saw chain.
- **Felling** - The process of cutting down a tree.
- **Felling Back Cut** - The final cut in a tree felling operation made on the opposite side of the tree from the notching cut.
- **Front Handle** - The support handle located at or toward the front of the pruner.
- **Front Hand Guard** - A structural barrier between the front handle of a pruner and the guide bar, typically located close to the hand position on the front handle.
- **Guide Bar** - A solid railed structure that supports and guides the saw chain.
- **Scabbard/Guide Bar Cover** - Enclosure fitted over guide bar to help prevent tooth contact when saw is not in use.
- **Kickback** - The backward or upward motion, or both of the guide bar occurring when the saw chain near the nose of the top area of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.
- **Kickback, Pinch** - The rapid pushback of the saw which can occur when the wood closes in and pinches the moving saw chain in the cut along the top of the guide bar.
- **Kickback, Rotational** - The rapid upward and backward motion of the saw which can occur when the moving saw chain near the upper portion of the tip of the guide bar contacts an object, such as a log or branch.
- **Limbing** - Removing the branches from a fallen tree.
- **Low-Kickback Chain** - A chain that complies with the kickback performance requirements of ANSI B175.1–2012 (when tested on a representative sample of pruners.)
- **Normal Cutting Position** - Those positions assumed in performing the bucking and felling cuts.
- **Notching Undercut** - A notch cut in a tree that directs the tree's fall.
- **Rear Handle** - The support handle located at or toward the rear of the saw.

- **Reduced Kickback Guide Bar** - A guide bar which has been demonstrated to reduce kickback significantly.
- **Replacement Saw Chain** - A chain that complies with kickback performance requirements of ANSI B175.1–2012 when tested with specific pruners. It may not meet the ANSI performance requirements when used with other saws.
- **Saw Chain** - A loop of chain having cutting teeth, that cut the wood, and that is driven by the motor and is supported by the guide bar.
- **Ribbed Bumper** - The ribs used when felling or bucking to pivot the saw and maintain position while sawing.
- **Switch** - A device that when operated will complete or interrupt an electrical power circuit to the motor of the pruner.
- **Switch Linkage** - The mechanism that transmits motion from a trigger to the switch.
- **Switch Lockout** - A movable stop that prevents the unintentional operation of the switch until manually actuated.

Residual Risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Chargers

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore, no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced only by DEWALT or an authorised service organisation.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1 mm²; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to **Technical Data**).

- Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.



WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



WARNING: We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst, causing personal injury and damage.



CAUTION: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTICE: Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose charger to rain or snow.**
- **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug—** have them replaced immediately.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorised service centre.
- **Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **In case of damaged power supply cord, the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.**

- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER** attempt to connect two chargers together.
- **The charger is designed to operate on standard 220-240V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.













Charging a Battery (Fig. B)

NOTE: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Insert the battery pack **16** into the charger, making sure the battery pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink repeatedly indicating that the charging process has started.
3. The Stage 1 charging blink indicator represents the charge process that charges the majority of the battery's capacity. Stage 2 charging blink indicator represents the remainder, or top off charge process, for the battery to reach full capacity.
4. The completion of charge for Stage 1 or Stage 2 will be indicated by the stage's light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged when both Stage 1 and Stage 2 charging lights remain ON continuously, and it may be removed and used at this time or left in the charger.

NOTE: To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button **17** to be pressed.

Refer to the indicators below for the charge status of the battery pack.

		Indicators	
	Stage 1 Charging		
	Stage 2 Charging		
	Fully Charged		
	Hot/Cold Pack Delay*		

*The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure. The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light.

NOTE: This could also mean a problem with a charger.

If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate

temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack will charge at a slower rate than a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery pack warms.

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

Electronic Protection System

XR Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

Wall Mounting

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 25.4 mm long with a screw head diameter of 7–9 mm, screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 5.5 mm of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

Charger Cleaning Instructions

WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Battery Packs

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalogue number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- **Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible**

charger as battery pack may rupture, causing serious personal injury.

- Charge the battery packs only in DEWALT chargers.
- **DO NOT** splash or immerse in water or other liquids.
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may fall below 4 °C (39.2 °F) (such as outside sheds or metal buildings in winter), or reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**
- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.



WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



WARNING: Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

Transportation



WARNING: Fire hazard. Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come into contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well-insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Lithium-ion batteries should not be put in checked baggage.

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards, which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous

Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations; International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations; and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Wh rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DEWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Wh rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Wh rating of the battery pack is no greater than 100 Wh.

Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marketing and documentation requirements.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

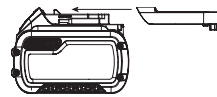
Transporting the FLEXVOLT™ Battery

The DEWALT FLEXVOLT® battery has two modes: **Use** and **Transport**.

Use Mode: When the FLEXVOLT™ battery stands alone or is in a DEWALT 18V(20V Max) product, it will operate as an 18V(20V Max) battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 54V(60V Max) or a 108V(120V Max) (two 54V(60V Max) batteries) product, it will operate as a 54V(60V Max) battery.

Transport Mode: When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Transport mode. Keep the cap for shipping.

When in Transport mode, strings of cells are electrically disconnected within the pack, resulting in 3 batteries with a lower Watt hour (Wh) rating as compared to 1 battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of 3 batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.



For example, the Transport Wh rating might indicate 3 x 36 Wh, meaning 3 batteries of 36 Wh each.

The Use Wh rating might indicate 108 Wh (1 battery implied).

Example of Use and Transport Label Marking



Storage Recommendations

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excessive heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



Refer to **Technical Data** for charging time.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately.



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.



Charge DEWALT battery packs only with designated DEWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT batteries with a DEWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.



USE (without transport cap). Example: Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).



TRANSPORT (with built-in transport cap). Example: Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

Battery Type

The following tools operate on a 20 Max volt battery pack: DCMP520.

Refer to **Technical Data** for battery information.

Package Contents

The DCMP520 package contains:

- 1 Pruning Saw
- 1 Guide Bar
- 1 20cm Pruning Bar
- 1 20cm Saw Chain
- 1 Guide Bar Cover
- 1 Wrench
- Li-Ion battery pack (Not included for "N" models)
- 1 Instruction manual

NOTE: Battery packs, chargers and kitboxes are not included with B models. Battery packs and chargers are not included with NT models. B models include Bluetooth® battery packs.

NOTE: The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth®, SIG, Inc. and any use of such marks by DEWALT under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Markings on Tool

The following pictographs are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear eye, ear and head protection



Wear gloves.



Wear proper foot protection.



Do not expose the tool to rain or high humidity or leave outdoors while it is raining.



Contact of the guide bar tip with any object should be avoided.



Rotational direction of the saw chain.



Always use two hands when operating the Pruning saw.



Switch the tool off. Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool.



Directive 2000/14/EC guaranteed sound power.

Date Code Position (Fig. A)

The production date code **24** consists of a 4-digit year followed by a 2-digit week and is extended by a 2-digit factory code.

Description (Fig. A)



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Trigger switch
- 2 Lock-off lever
- 3 Front hand guard
- 4 Guide bar
- 5 Saw chain
- 6 Bar tip guard
- 7 Chain cover assembly
- 8 Bar lock nut
- 9 Chain tensioning screw
- 10 Oil level indicator
- 11 Oil cap
- 12 Guide bar cover
- 13 Wrench
- 14 Rear handle
- 15 Front handle
- 16 Battery Pack
- 17 Battery release button

Intended Use

The DCMP5520 pruner saw is designed for cutting limbs or logs up to 15 cm in diameter. The pruner saw is not intended to be operated in a tree, on a ladder, from any unstable support and should always be operated with two hands

DO NOT use under wet conditions, during heavy winds/storms, or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT use in dark or foggy conditions. This tool is to be used with sufficient light.

These pruners are professional power tools.

DO NOT let children come into contact with the tool.

- **Young children and the infirm.** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills. Children should never be left alone with this product.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Use only DEWALT batteries and chargers.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. B)

NOTE: Make sure your battery pack **16** is fully charged.

To Install the Battery Pack into the Tool Handle

1. Align the battery pack with the rails inside the tool's handle (Fig. B).
2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

To Remove the Battery Pack from the Tool

1. Press the battery release button **17** and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge, which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button **20**. A combination of the three green LED lights will illuminate, designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

NOTE: The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Installing the Guide Bar and Saw Chain (Fig. A, C–G)



CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the saw chain. The saw chain is sharp and can cut you when it is not running.



WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

If the saw chain **5** and guide bar **4** are packed separately in the carton, the chain has to be attached to the bar, and both must be attached to the body of the tool.

1. Place the saw on a flat, firm surface.
2. Rotate the bar lock nut **8** counterclockwise with the wrench **13** provided.
3. Remove chain cover assembly **7**, and bar lock nut **8**.
4. Wearing protective gloves, grasp the saw chain **5** and wrap it around the guide bar **4**, ensuring the teeth are facing the correct direction (Fig. G).
5. Ensure the saw chain is properly set in the slot around the entire guide bar.
6. Place the saw chain around the sprocket **22**. While lining up the slot on the guide bar with chain tensioning pin **19**, and the bolt **18**, on the base of the tool as shown in Fig. D.
7. Once in place, hold the bar still, replace chain cover assembly **7**. Install the rear of the sprocket cover first, rotate

it down and make sure the bolt hole on the cover lines up with the bolt **18**, on the main housing.

8. Install the bar lock nut **8** and rotate clockwise with the wrench **13** provided until snug, then loosen nut one full turn, so that the saw chain can be properly tensioned.
9. Rotate the chain tensioning screw **9** clockwise to increase tension as shown in Fig. D. Make sure the saw chain **5** is snug around the guide bar **4**. Tighten the bar lock nut **8** until snug.
10. Follow the instructions in the section **Adjusting Chain Tension**.

Adjusting Chain Tension (Fig. A, C–F)



WARNING: *Incorrect saw chain tension can cause the saw chain to come off of the guide bar and could cause serious injury or death.*

NOTE: Saw chain tension should be adjusted regularly before each use.

1. With the saw still on a firm surface check the saw chain **5** tension. The tension is correct when the saw chain snaps back after being pulled 1/8" (3 mm) away from the guide bar **4** with light force from the middle finger and thumb as shown in Fig. E. There should be no "sag" between the guide bar and the saw chain on the underside as shown in Fig. F.
2. To adjust saw chain tension, loosen bar lock nut **8**.
3. Rotate the chain tension screw **9** in the front of the housing using the flat screwdriver end of the wrench **13**.
4. Check saw chain tension, adjust if needed.
5. Do not over-tension the saw chain as this will lead to excessive wear and will reduce the life of the guide bar and saw chain.
6. Once saw chain tension is correct, tighten bar lock nut **8** until snug. Torque the bar lock nut **8** to 6 ft.lbs (8N.m)
7. A new chain stretches slightly during the first few hours of use. It is important to check the tension frequently (after disconnecting battery **remove the battery pack**) during the first two hours of use.

Replacing the Saw Chain (Fig. A, C, D)



WARNING: *Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.*



CAUTION: *Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the saw chain. The saw chain is sharp and can cut you when it is not running.*



CAUTION: *The chain speed of this product is 8.6 m/s. Only use chains that are rated at greater than 8.6 m/s.*

1. Place the saw on a flat, firm surface.
2. Remove chain cover assembly **7** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain** section.
3. To remove the saw chain **5**, rotate the chain tension screw **9** in the front of the housing using the flat screwdriver end of the wrench. Turning the screw counterclockwise allows the guide bar **4** to recede and reduces the tension on the chain so that it may be removed.

4. Wearing protective gloves, grasp the saw chain and lift the worn saw chain out of the groove in the guide bar.
5. Ensure guide bar is installed with the bar tip guard **6** positioned as shown in Fig. E.
6. Place the new chain in the slot of the guide bar, making sure the saw teeth are facing the correct direction by matching the arrow and graphic of the saw chain on the chain cover assembly **7** shown in Fig. G.
7. Follow instructions for **Installing the Guide Bar and Saw Chain**.

Replacement chain and bar are available from your nearest authorized service center.

The DCMPS520 requires replacement 8" (203 mm) chain DT20693. Replacement 8" (203 mm) bar DT20694.

Saw Chain and Guide Bar Oiling (Fig. A)

Auto Oiling System

This pruner is equipped with an auto oiling system that keeps the saw chain and guide bar constantly lubricated.

1. The oil level indicator **10** shows the level of the oil in the pruner. If the oil level is less than a quarter full, remove the battery from the pruner and refill the oil tank with the correct type of oil.
2. Always empty oil tank when finished cutting.
3. Always empty oil tank before storing this unit.

NOTE: Do not operate this pruner without oil.

NOTE: Always use a high-quality, biodegradable bar and chain oil for proper saw chain and bar lubrication. When pruning trees, vegetable-based bar and chain oil is recommended, as mineral-based oils may harm living trees. Never use dirty, used, or contaminated oil. Doing so may damage the tool.

Filling the Oil Reservoir

1. Unscrew counterclockwise and then remove the oil cap **11**. Fill the reservoir with the recommended bar and chain oil until the oil level has reached the top of the oil level indicator **10**.
2. Refit the oil cap and tighten clockwise.
3. Periodically switch the pruner off and check the oil level indicator to ensure the bar and chain are being properly oiled.

Guide Bar Cover and Wrench Storage (Fig. A, H–J)

The guide bar cover **12** has two functions, to cover the guide bar **4** when the tool is not in use and to store the wrench **13**.

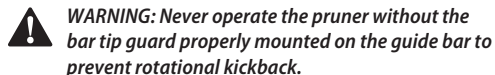
Guide Bar Cover

1. To open the guide bar cover **12**, lift up on the latch **25** and pull the two halves apart.
2. Fit the guide bar cover **12** onto the guide bar **4** as shown in Fig. A, H–J. Ensure that the retaining pin **29** on the guide bar cover **12** aligns with the retaining hole **30** on the guide bar **4**.
3. To close the guide bar cover **12**, close the two halves and ensure the latch **25** is secured to the notch **26**.

Wrench

1. Open the guide bar cover **12** to gain access to the wrench **13**.
2. Remove the wrench **13** by lifting the wrench end up and away from the guide bar cover.
3. Store the wrench in the guide bar cover when finished. First install flat screwdriver end of the wrench into the retaining slot **27** and then press the wrench end down until the retaining clips **28** firmly secure the wrench **13** in place.

Bar Tip Guard (Fig. A)



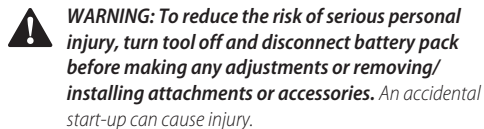
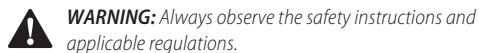
The bar tip guard **6** reduces the chance of the saw chain **5** at the end of the guide bar **4** from coming into contact with objects which may cause the bar and saw chain to kickback towards the operator. In addition to reducing the chance of kickback, the bar tip guard **6** will reduce the chance of the chain from touching the ground.

Transporting Pruner (Fig. A, I)

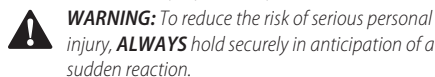
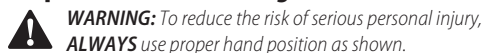
- Always turn unit off, remove the battery and cover the guide bar **4** with the guide bar cover **12** when transporting the pruner.

OPERATION

Instructions for Use



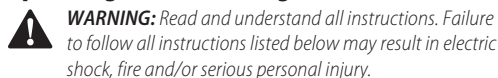
Proper Hand Position (Fig. A, K)



Proper hand position requires the left hand on the front handle **15**, under the front hand guard **3**, with the right hand on the rear handle **14**.

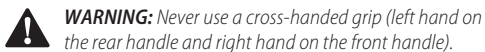
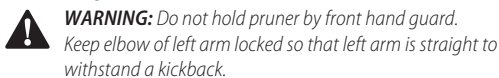
NOTE: DO NOT hold the saw by the front hand guard **3**.

Operating the Pruner (Fig. A)

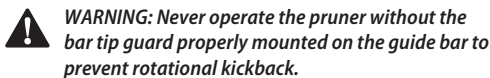
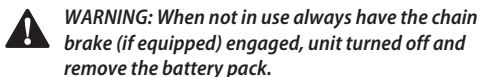


- Guard Against Kickback which can result in severe injury or death. See Important Safety Instructions **Guard Against Kickback**, to avoid the risk of kickback.

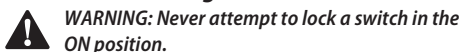
- Do not overreach. Do not cut above chest height. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet.
- Use a firm grip with your left hand on the front handle **15** and your right hand on the rear handle **14** so that your body is to the left of the guide bar.



- Never operate pruner while in a tree, in any awkward position or on a ladder or other unstable surface. You may lose control of pruner causing severe injury.
- Keep the pruner running at full speed the entire time you are cutting.
- Allow the chain to cut for you. Exert only light pressure. Do not put pressure on pruner at end of cut.



ON/OFF Switch (Fig. A)



Always be sure of your footing and grip the pruner firmly with both hands with the thumb and fingers encircling both handles.

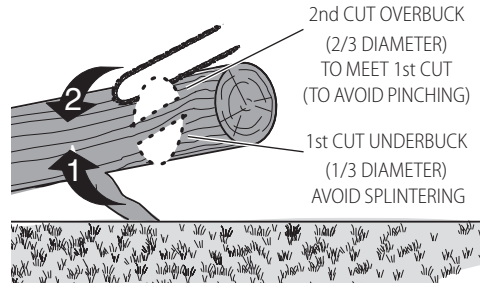
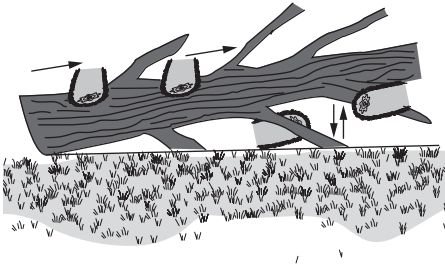
1. To turn the unit on, push down on the the lock off lever **2**, shown in Fig. A, and squeeze the trigger switch **1**. Once the unit is running, you may release the lock off lever.
2. To keep the unit running you must continue to squeeze the trigger switch **1**.
3. To turn the unit off, release the trigger switch **1**.

NOTE: If too much force is applied while making a cut the pruner will turn off. To restart pruner, you must release the lock off lever **2** and the trigger switch **1** before the pruner will restart. Begin your cut again this time with less force. Allow the pruner to cut at its own pace.

Common Cutting Techniques

Limbing

Removing the branches from a fallen tree. When limbing, leave larger lower limbs to support the log off the ground. Remove the small limbs in one cut. Branches under tension should be cut from the bottom of the branch towards the top to avoid binding the pruner as shown below. Trim limbs from opposite side keeping tree stem between you and pruner. Never make cuts with pruner between your legs or straddle the limb to be cut.

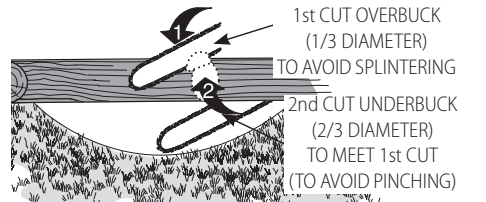


Bucking

! **WARNING:** Recommend that first time users should practice cutting on a pruner horse.

Cutting a felled tree or log into lengths. How you should cut depends on how the log is supported. Use a saw horse whenever possible as shown below.

- When supported at both ends. First, cut 1/3 down from the top overbuck. Then make the finished cut by underbucking the lower 2/3 to meet the first cut as shown below.



- When on a slope always stand on the uphill side of the log. When "cutting through", to maintain complete control reduce the cutting pressure near the end of the cut without relaxing your grip on the pruner handles. Don't let the chain contact the ground. After completing the cut, wait for the pruner chain to stop before you move the pruner. Always stop the motor before moving from cut to cut.

MAINTENANCE

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

! **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable.

Lubrication

Refer to **Auto Oiling System** described in the **Saw Chain and Guide Bar Oiling** section.

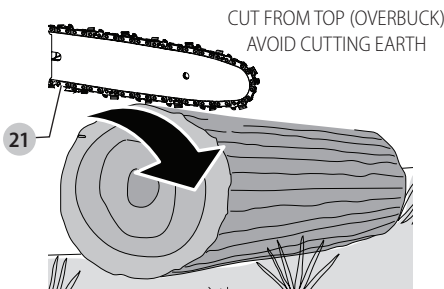
Cleaning

! **WARNING:** Electrical shock and mechanical hazard. Disconnect the electrical appliance from the power source before cleaning.

! **WARNING:** To ensure safe and efficient operation, always keep the electrical appliance and the ventilation slots clean.

! **WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap.

1. Always start a cut with the pruner chain running at full speed.
2. Place the ribbed bumper **21** of the pruner behind the area of the initial cut as shown below.
3. Turn the pruner on then rotate the pruner chain and bar down into the tree, using the ribbed bumper as a hinge.
4. Once the pruner gets to a 45 ° angle, level the pruner again and repeat steps until you cut fully through.
5. When the tree is supported along its entire length, make a cut from the top (overbuck), but avoid cutting the earth as this will dull your pruner quickly.



- When supported at one end first, cut 1/3 the diameter from the underside (underbuck). Then make the finishing cut by overbuck to meet the first cut as shown below.

Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Ventilation slots can be cleaned using a dry, soft non-metallic brush and/or a suitable vacuum cleaner. Do not use water or any cleaning solutions. Wear approved eye protection and an approved dust mask.

Saw Chain and Guide Bar

After every few hours of use, remove the chain assembly cover, guide bar and saw chain and clean thoroughly using a soft bristle brush. Ensure oiling hole on bar is clear of debris.

Sprocket and Sprocket Cover (Fig. A, C, D)



CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the saw chain. The saw chain is sharp and can cut you when it is not running.



WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure the battery is removed from the tool is unplugged before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

1. Place the saw on a flat, firm surface.
2. Remove sprocket cover **7** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain** section.
3. Wearing protective gloves, use a clean, soft bristle brush to wipe away any saw dust, sticks, vines or other debris that may have collected inside the chain cover assembly **7** and around the saw chain **5** or sprocket **22**.
4. Rotate the chain tension screw **9** using the flat screwdriver end of the wrench **13**. Turning the screw counterclockwise allows the guide bar **4** to recede and reduces the tension on the chain so that it may be removed.
5. Wearing protective gloves, grasp the saw chain and guide bar and lift them away from the tool.
6. Wearing protective gloves, use a clean, soft bristle brush to wipe away any saw dust or other debris that may have collected on the guide bar **4** and around the saw chain **5**.
7. Install the chain, guide bar and chain cover assembly **7** as described in **Installing the Guide Bar and Saw Chain, Replacing the Saw Chain** sections and adjust chain tension properly before use as described in the **Adjusting Chain Tension** section.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT-recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Saw Chain Sharpening (Fig. L–N)



CAUTION: Sharp chain. Always wear protective gloves when handling the chain. The chain is sharp and can cut you when it is not running.



WARNING: Sharp moving chain. To prevent accidental operation, ensure that battery is removed from the tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.



WARNING: Do not over file chain rakers, this will increase the risk of kickback. If the chain has been sharpened more than four times, replace it.

Each time the chain is sharpened, it loses some of the low kickback qualities and extra caution should be used.

It is recommended that a saw chain be sharpened no more than four times.

NOTE: The cutters will dull immediately if they touch the ground/dirt or a nail while cutting.

To get the best possible performance from your pruner it is important to keep the teeth of the saw chain sharp. Follow these helpful tips for proper saw chain sharpening:

1. For best results use a 11/64" (4.5mm) file and a file holder or filing guide to sharpen your saw chain. This will ensure you always get the correct sharpening angles.
 2. Place the file holder flat on the top plate and depth gauge of the cutter.
 3. Keep the correct top plate **23** filing angle line of 30° on your file guide parallel with your chain (file at 60° from chain viewed from the side) as shown in Fig. L.
 4. Sharpen cutters on one side of the chain first. File from the inside of each cutter to the outside. Then turn your saw around and repeat the processes (2, 3, 4) for cutters on the other side of the chain.
- NOTE:** Use a flat file to file the tops of the rakers (portion of chain link in front of the cutter) so they are about .025" (.635 mm) below the tips of the cutters as shown in Fig. M.
5. Keep all cutter lengths equal as shown in Fig. N.
 6. If damage is present on the chrome surface of the top plates or side plates, file back until such damage is removed.



CAUTION: After filing, the cutter will be sharp, use extra caution during this process.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

Rechargeable Battery Pack

This long-life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

After Service and Repair

DEWALT service centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service. We do not take any responsibility when you have repaired in unauthorized service center. You can refer to the leaflet of CONTACT CENTER LOCATOR in product package and contact us through hotline, website or social media to find the nearest DEWALT service center around you

20V MAX 8인치 체인톱

DCMP520

축하합니다!

DEWALT공구를 선택해 주셔서 감사합니다. 수년간의 경험, 철저한 제품 개발 및 혁신을 통해 DEWALT는 전문 전동 공구 사용자에게 가장 신뢰할 수 있는 파트너 중 하나가 되었습니다.

기술 데이터

		DCMP520
전압	V_{DC}	20 Max
배터리 유형		리튬 이온
바 길이	cm	20
최대 체인 속도 (무부하)	m/s	8.6
최대 절단 길이	cm	15
오일 용량	ml	55
무게 (베어물)	kg	2.1
EN62841-4-1.에 따른 소음 값 및 / 또는 진동 값 (삼각 벡터 합):		
L_{PA} (무부하 시 방출 음압 레벨)	dB(A)	84
L_{WA} (무부하 시 음력 레벨)	dB(A)	92
K (주어진 소음 레벨에 대한 불확실성)	dB	3.0
진동 방출 값 a_{hv} =	m/s^2	4.7
불확실성 K =	m/s^2	1.5

이 정보 시트에 제공된 진동 및/또는 소음 방출 레벨은 EN62841에 제공된 표준화된 테스트에 따라 측정되었으며 한 공구를 다른 공구와 비교하는 데 사용할 수 있습니다. 노출의 예비 평가에 사용될 수 있습니다.



경고: 제시된 진동 및 / 또는 소음 방출 수준은 공구의 주요 응용 분야를 나타냅니다. 그러나 공구가 다른 용도, 다른 액세서리와 함께 사용되거나 제대로 관리되지 않으면 진동 및 / 또는 소음 방출이 다를 수 있습니다. 이것은 전체 작업 기간 동안 노출 수준을 크게 증가시킬 수 있습니다.

진동 및 / 또는 소음에 대한 노출 수준을 평가할 때는 공구가 꺼져 있거나 작동 중이지만 실제로는 작업을 수행하지 않는 시간도 고려해야 합니다. 이것은 전체 작업 기간 동안 노출 수준을 현저히 감소시킬 수 있습니다.

다음과 같은 진동 및 / 또는 소음의 영향으로부터 작업자를 보호하기 위한 추가 안전 조치를 식별합니다. 예를 들면: 공구 및 액세서리 유지관리, 손을 따뜻하게 유지(진동 관련), 작업 패턴 구성.



경고: 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서를 읽으십시오.

정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



위험: 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면, **사망 또는 심각한 부상**을 초래합니다.



경고: 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **사망 또는 심각한 부상**을 초래할 수 있습니다.



주의: 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **경미하거나 가벼운 부상**을 초래할 수 있습니다.



참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며 방지하지 않으면 **재산상의 손해**가 발생할 수 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다

배터리				충전기 / 충전 시간 (분)**							
Cat#	V _{bc}	Ah	중량 (kg)	DCB104	DCB107	DCB112 DCB1102	DCB115 DCB1104	DCB117 DCB1112	DCB118	DCB132	
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.08	60	270	170	90	40	60	90	
DCB547/DCB609/ DCB609G	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	135*	60	75*	135*	
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.46	120	540	350	180	80	120	180	
DCB549/DCB615	18/54 (20/60 Max)	15.0/5.0	2.12	125	730	450	230	90	125	230	
DCB180	18 (20 Max)	3.0	0.62	45	140	90	45	45	45	45	
DCB181	18 (최대 20)	1.5	0.35	22	70	45	22	22	22	22	
DCB182/DCB204	18 (최대 20)	4.0	0.61	60/40**	185	120	60	60/40**	60/40**	60	
DCB183/DCB203	18 (최대 20)	2.0	0.40	30	90	60	30	30	30	30	
DCB184/DCB184G/ DCB205	18 (최대 20)	5.0	0.62	75/50**	240	150	75	75/50**	75/50**	75	
DCB187	18 (최대 20)	3.0	0.54	45	140	90	45	45	45	45	
DCB189/DCB240	18 (최대 20)	4.0	0.54	60	185	120	60	60	60	60	
DCB186	18 (최대 20)	6.0	0.95	60	270	170	90	60	60	90	
DCB208	18 (최대 20)	8.0	0.95	70	360	240	120	70	70	120	
DCBP034	18 (최대 20)	1.7	0.32	27	82	50	27	27	27	27	
DCBP520	18 (최대 20)	5.0	0.75	75/50**	240	150	75	75/50**	75/50**	75	

*Date code 2018114758 또는 그이후

**Date code 201536 또는 그이후

***배터리 충전 시간 표는 참고용으로만 제공됩니다. 충전 시간은 배터리의 온도와 상태에 따라 상이할 수 있습니다.

전동 공구에 관한 일반 안전 경고



경고: 이 전동 공구와 함께 제공되는 모든 안전 경고와 지시사항, 설명 및 사양을 읽으십시오. 아래 나열된 모든 지침을 따르지 않으면 감전, 화재 및 / 또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

향후 참고할 수 있도록 이 사용설명서를 보관해두십시오

경고에서 사용된 "전동 공구"라는 용어는 주 공급 전원에 의해 전기가 공급되는(유선) 전동 공구 또는 충전식(무선) 전동 공구를 의미합니다.

1. 작업장 안전

- 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 튀 수 있습니다.
- 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오. 주변이 산만해져 통제력을 잃을 수 있습니다.

2. 전기 안전

- 전동공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오. 또한 절지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

- 파이프 판, 라디에이터, 렌즈, 냉장고 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오. 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- 코드를 함부로 다루지 마십시오. 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나, 코드를 과도하게 잡아당겨서 플러그를 뽑지 않도록 주의하십시오. 전열코드가 열기 또는 오일과 접촉되는 것을 피하고, 날카로운 모서리 또는 기기의 기동 부위에 닿지 않도록 주의 하십시오. 코드가 손상되거나 얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 전동공구를 습한 공간에서 사용할 경우, 반드시 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기(RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다. RCD를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

3. 신체 안전 사항

- 전동 공구로 작업할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하면서 상식에 따르십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하면 잠깐만 한 눈을 팔아도 심각한 부상을 당할 수 있습니다.

- b) **신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오.** 적절한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하여 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
- c) **의도하지 않은 장비 자동 방지, 전원 및/또는 배터리 팩에 연결하거나 공구를 들거나 운반하기 전에 스위치가 꺼질 위치에 있는지 확인하십시오.** 스위치가 켜진 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생할 수 있습니다.
- d) **전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오.** 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- e) **무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오.** 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- f) **적절한 의복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락과 옷이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오.** 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리가 움직이는 부품에 걸 수 있습니다.
- g) **집진 설비의 연결을 위한 장치가 제공되는 경우 이를 연결하고 적절하게 사용하는지 확인하십시오. 집진기를 사용하면 먼지 관련 위험을 줄일 수 있습니다.**
- h) **장치를 자주 사용함으로써 생긴 익숙함으로 인해 현실에 안주하거나 공구 안전 원칙을 무시하지 않도록 하십시오.** 부주의한 작동은 순식간에 심각한 부상을 야기할 수 있습니다.

4. 전동 공구 사용 및 관리

- a) **전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오.** 올바른 전동 공구를 사용하여 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
- b) **스위치로 전원이 켜지거나 꺼지지 않으면 전동공구를 사용하지 마십시오.** 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
- c) **조정을 하거나 액세서리를 교체하거나 전동 공구를 보관하기 전에 전원에서 플러그를 뽑고/또는 배터리 팩 (분리 가능한 경우) 을 전동 공구에서 제거하십시오.** 이러한 예방적 안전 조치는 전동 공구가 우발적으로 작동할 위험을 줄여줍니다.
- d) **사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오.** 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
- e) **전동 공구 및 액세서리를 유지 관리하십시오. 움직이는 부품의 정렬 불량 또는 바인딩, 부풀 파손 및 전동 공구 작동에 영향을 줄 수 있는 기타 조건이 있는지 확인하십시오. 손상된 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오.** 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
- f) **공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오. 절삭 가장자리를 예리하게 잘 유지하면 절삭기를 사용할 때 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.**
- g) **작업 조건과 수행할 작업을 고려하여 이 지침에 따라 전동 공구, 액세서리 및 공구 비트 등을 사용하십시오.** 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

- h) **손잡이와 잡는 표면을 건조하고 깨끗하게 유지하고 기름과 기름이 묻지 않도록 하십시오.** 미끄러운 손잡이와 잡기 표면은 예상치 못한 상황에서 도구를 안전하게 취급하고 제어할 수 없습니다.

5. 배터리 공구 사용 및 관리

- a) **제조사에서 지정한 충전기로만 충전하십시오.** 한 종류의 배터리 팩에 적합한 충전기를 다른 배터리의 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- b) **전동공구는 특별히 지정된 배터리 팩만 사용하십시오.** 다른 배터리의 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- c) **배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오.** 배터리 단자가 단락되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- d) **가혹한 조건에서는 배터리에서 액체가 배출될 수 있습니다. 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우 물로 씻어내십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 추가로 의사의 도움을 받으십시오.** 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.
- e) **손상되거나 개조된 배터리 팩 또는 공구를 사용하지 마십시오.** 손상되거나 개조된 배터리는 예측할 수 없는 작용을 보여, 화재, 폭발 또는 부상 위험을 야기할 수 있습니다.
- f) **배터리 팩 또는 공구를 불이나 과도한 온도에 노출하지 마십시오.** 화재 또는 130 °C 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
- g) **모든 충전 지침을 따르고 배터리 팩 또는 공구를 설명서에 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하지 마십시오.** 적절하지 않게 충전하거나 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하면 배터리가 손상되어 화재 위험이 증가될 수 있습니다.

6. 정비

- a) **작업을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다.** 그라야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.
- b) **손상된 배터리 팩을 정비하지 마십시오.** 배터리 팩 서비스는 제조업체 또는 공인 서비스 제공업체에서만 수행해야 합니다.

체인톱 안전 경고

- a) **기기가 작동 중일 때 신체의 모든 부분을 톱 체인에서 멀리 하십시오. 기기의 시동을 켜기 전에 톱 체인이 어떠한 객체와 접촉되지 않는지 확인하십시오.** 기기를 작동하는 동안 부주의하면 옷이나 신체가 톱 체인에 끼일 수 있습니다.
- b) **항상 오른손으로 뒷 핸들을 잡고 왼손으로 앞 핸들을 잡은 채로 작업하십시오.** 거꾸로 된 손 구성으로 기기를 잡으면 부상의 위험이 증가하므로 절대로 해서는 안 됩니다.
- c) **톱 체인이 숨겨진 배선에 접촉할 수 있으므로 절연 된 그림 표면으로만 기기를 잡으십시오.** 톱 체인이 "전기가 통하는" 와이어와 접촉하면 공구의 노출 된 금속 부품이 "통전"되어 작업자에게 전기 충격을 줄 수 있습니다.
- d) **보안경과 청력 보호구를 착용하십시오. 머리, 손, 다리 및 발에 대한 추가 보호 장비가 권장됩니다.** 적절한 보호복을 착용하면 날리는 파편이나 우발적인 톱 체인 접촉으로 인한 부상을 줄일 수 있습니다.

- e) **나무, 사다리, 옥상 또는 불안정한 지지대에서 기기를 작동하지 마십시오.** 불안정한 위치에서 기기를 작동하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- f) **항상 올바른 자세를 유지하고 고정되고 안정하며 평평한 표면에 서 있을 때만 기기를 작동하십시오.** 미끄럽거나 불안정한 표면에서는 균형을 잃거나 체인 톱을 제어하지 못할 수 있습니다.
- g) **장력을 받는 자재를 절단할 때 스프링 백에 주의하십시오.** 목재 섬유와 장력이 풀리면 스프링이 장착된 자재가 작업자를 치거나 기기가 통제 불능 상태가 될 수 있습니다.
- h) **덤불과 목목을 자를 때는 각별히 주의하십시오.** 가느다란 자재가 톱 체인에 끼이게 되면, 사용자는 균형을 잃을 수 있습니다.
- i) **기기의 전원을 끄고 물에서 멀리 떨어진 상태로 휴대하십시오.** 운반하거나 보관할 때 항상 가이드 바 커버를 끼웁니다. 기기를 올바르게 취급하면 움직이는 톱 체인에 우발적으로 접촉할 가능성이 줄어듭니다.
- j) **윤활, 체인 장력 조절 및 바와 톱 체인 교체에 대한 지침을 따르십시오.** 부적절하게 장력이 가해지거나 윤활 처리된 체인은 기기를 망가뜨릴 수 있습니다.
- k) **핸들을 건조하고 깨끗하게 유지하고 오일과 그리스가 없도록 하십시오.** 기름기 많은 손잡이는 미끄러워서 통제력을 잃습니다.
- l) **목재 절단 작업에만 사용하십시오.** 이외 다른 목적으로 사용하지 마십시오. 예를 들어, 금속, 플라스틱, 석재 또는 비목재 건축 자재 절단에 이 기기를 사용하지 마십시오. 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 이 기기를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- m) **양손으로 잡은 상태에서 엄지와 손가락으로 손잡이를 감싸면서 단단한 그림을 유지하십시오.** 기기의 통제력을 유지하면 균형을 잃을 위험이 줄어듭니다.
- n) **무리하게 손을 뺀지 말고 어깨 높이 이상에 위치한 자재를 자르지 마십시오.** 안정된 자세로 작업을 할 경우 기기를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- o) **제조업체에서 지정한 교체용 바와 체인만 사용하십시오.** 바 및 체인을 잘못 교체하면 체인이 파손되어 부상 위험이 높아질 수 있습니다.
- p) **체인에 대한 제조업체의 유지 관리 지침을 따르십시오.** 깊이 게이지 높이를 낮추면 부상 위험이 높아질 수 있습니다.
- q) **이 기기는 별채용이 아닙니다.** 의도한 것과 다른 작업에 이 기기를 사용하면 작업자 또는 주변 사람에게 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
- r) **걸린 자재를 빼내거나 기기를 보관 또는 정비할 때 모든 지침을 따르십시오.** 스위치가 꺼져 있고 배터리 팩이 기기에서 분리되었는지 확인하십시오

절단 작업을 사거나 부상으로부터 보호하기 위해 몇 가지 조치를 취해야 합니다.

반동은 공구 오음 및/또는 잘못된 작동법으로부터 일어나며, 아래에 주어진 적절한 예방 조치를 취하면 피할 수 있습니다.

- 양손으로 톱을 잡고 엄지와 손가락으로 핸들을 단단히 잡고 반동력에 저항할 수 있도록 몸과 팔을 배치하십시오.** 반동력은 적절한 예방 조치를 취하는 경우 작업자가 제어할 수 있습니다.
- 무리하게 손을 뺀지 말고 어깨 높이 이상에 위치한 자재를 자르지 마십시오.** 이렇게 하면 의도하지 않은 톱 접촉을 방지하고 예기치 않은 상황에서 기기를 더 잘 제어할 수 있습니다.
- 제조업체에서 지정한 교체용 바와 체인만 사용하십시오.** 잘못된 교체 바 및 체인은 체인 파손 및/또는 반동을 유발할 수 있습니다.

기계 반동을 최소화하려면 다음 예방 조치를 따라야 합니다.

- 톱을 단단히 잡으십시오.** 모터가 작동 중일 때 양손으로 기기를 단단히 잡으십시오. 핸들을 감싸는 엄지와 손가락으로 단단한 그림을 사용하십시오. 바의 하단 가장자리를 절단할 때는 기기를 앞으로 당기고 바의 상단 가장자리를 따라 절단할 때는 뒤로 밀니다.
- 과도하게 손을 뺀지 마십시오.**
- 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오.**
- 가이드 바가 통나무, 가지, 지면 또는 기타 장애물에 닿지 않도록 하십시오.**
- 어깨 높이 위에 위치한 자재를 자르지 마십시오.**
- 기계 반동과 관련된 위험을 줄이는 낮은 반동 체인 및 반동 감소 가이드 바와 같은 장치를 사용하십시오.**
- 제조업체에서 지정한 교체 용 바와 톱 체인 만 사용하십시오.**
- 움직이는 톱 체인이 가이드 바 끝에 있는 물체에 닿지 않도록 하십시오.**
- 작업 영역에 다른 나무, 가지, 바위, 울타리, 그루터기 등과 같은 장애물이 없도록 유지하십시오.** 특정 통나무 나 가지를 절단하는 동안 톱 체인이 부딪힐 수 있는 장애물을 제거하거나 피하십시오.
- 톱 체인을 날카로운 상태로 유지하십시오.** 느슨하거나 둔한 체인은 기계 반동 가능성을 높일 수 있습니다. 모터가 정지되고 공구가 분리된 상태에서 일정한 간격으로 장력을 확인하십시오.
- 체인이 최대 속도로 움직이는 상태에서만 작업을 진행하십시오.** 체인이 느린 속도로 움직이면 반동이 발생할 가능성이 더 큼니다.
- 한 번에 하나의 자재만 절단하십시오.**
- 이전 작업 부분을 재작업 할 때에는 각별히 주의하십시오.** 범퍼 21을 목재에 연결하고 절단을 진행하기 전에 체인이 최대 속도에 도달하도록 합니다.
- 플런저 절단 또는 보어 절단을 시도하지 마십시오.**
- 체인에 끼일 수 있는 자재를 항상 주의하십시오.**

반동의 원인과 작업자 방지:

반동은 가이드 바의 끝이 물체에 닿거나 목재 절단시 톱 체인을 끼울 때 발생할 수 있습니다.

팁 접촉은 경우에 따라 갑작스러운 역반응을 일으켜 가이드 바를 작업자쪽으로 튕겨 나가게 할 수 있습니다.

가이드 바 상단을 따라 톱 체인을 조이면 가이드 바가 작업자쪽으로 빠르게 뒤로 밀릴 수 있습니다.

이러한 반동으로 인해 톱을 통제할 수 없게 되어 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 톱에 내장된 안전 장치에만 의존하지 마십시오, 사용자는

반동 안전 기능



경고: 기계 반동 위험을 줄이기 위해 체인 톱에 다음 기능이 포함되어 있습니다. 그러나 이러한 기능이 위험한 반동을 완전히 제거하지는 않습니다. 사용자는 안전 장치에만 의존하지 않습니다. 기계 반동 및 심각한 부상을 초래할 수

있는 기타 힘을 방지하려면 이 설명서의 모든 안전 예방 조치, 지침 및 유지 관리를 따라야 합니다.

- 반동 감소 가이드 바, 작은 반경 톱으로 설계되어 바 톱의 반동 위험 영역 크기를 줄입니다. 기계 반동 감소 가이드 바는 안전 요구 사항에 따라 테스트할 때 기계 반동의 수와 심각성을 크게 감소시키는 것으로 입증 된 바입니다.
- 낮은 반동 체인, 반동력을 편향시키고 목재가 커터에 점차적으로 들어가도록 하는 윤곽이 있는 깊이 게이지와 가드 링크로 설계되었습니다. 반동이 적은 체인은 ANSI B175.1-2012의 반동 성능 요구 사항을 충족하는 체인입니다.
- 나무, 사다리, 비계 또는 불안정한 표면에서 기기를 작동하지 마십시오.
- 숨겨진 배선에 접촉할 수 있는 작업을 수행할 때 절연된 그림 표면으로 공구를 잡으십시오. '전기가 통하는' 전선과 접촉하면 공구의 노출 된 금속 부분이 '통전'하여 작업자에게 충격을 줍니다.
- 자신의 능력이나 경험을 넘어서는 작업을 시도하지 마십시오. 이 설명서의 모든 지침을 철저히 읽고 완전히 이해하십시오.
- 기기를 작동하기 전에 체인이 어떠한 객체와 접촉되지 않는지 확인하십시오.
- 한 손으로 기기를 작동하지 마십시오! 한 손으로 조작하면 사용자와 주위 사람들 모두가 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 작업은 항상 양손으로만 해야 합니다.
- 핸들은 건조하고 깨끗하며 기름이나 그리스가 묻지 않은 상태로 유지하십시오.
- 먼지, 부스러기 또는 톱밥이 모터 또는 외부 통풍구에 쌓이지 않도록 하십시오.

체인톱 명칭체인톱 명칭 및 용어

- **버킹 (Bucking)** - 쓰러진 나무를 횡절단하거나 통나무를 길게 자르는 과정입니다.
- **모터 브레이크** - 트리거를 놓았을 때 톱 체인을 멈추는 데 사용되는 장치입니다.
- **드라이브 스프로킷 또는 스프로킷** - 톱 체인을 움직이는 톱니 모양의 부품입니다.
- **벌목** - 나무를 자르는 과정입니다.
- **추구** - 각구의 반대편에 이루어지는 나무 벌목 작업에서 최종 절삭하는 것입니다.
- **전면 핸들** - 기기의 전면에 위치한 지지 핸들입니다.
- **전면 핸드 가이드** - 체인톱과 가이드 바의 전면 핸들 사이에 있는 구조적인 장벽으로, 일반적으로 전면 핸들의 손 위치에 가까이 있습니다.
- **가이드 바** - 톱 체인을 지지하고 안내하는 견고한 레일 구조를 입니다.
- **가이드 바 보관칩** - 톱을 사용하지 않을 때 톱니에 닿는 것을 방지하기 위해 가이드 바에 맞춘 보관칩입니다.
- **킥백** - 가이드 바의 상단 영역 노즈 근처에 있는 톱 체인이 원목 또는 나뭇가지와 같은 물체에 닿거나 절삭 시 톱 체인에 목재가 가까워지거나 끼는 경우 가이드 바가 앞쪽 또는 뒤쪽 (또는 양쪽) 으로 움직이는 것입니다.
- **킥백 (끼임)** - 가이드 바 상단에서 절삭 시 움직이는 톱 체인에 목재가 가까워지거나 끼는 경우 톱이 빠르게 뒤로 밀려나는 것입니다.

- **킥백 (회전)** - 가이드 바의 끝부분 상단 근처에서 움직이는 톱 체인이 원목 또는 나뭇가지와 같은 물체에 닿았을 때 톱이 빠르게 앞쪽 및 뒤쪽으로 움직이는 것입니다.
- **가지치기** - 쓰러진 나무에서 나뭇가지를 제거하는 작업입니다.
- **저반동 체인** - ANSI B175.1-2012의 반동 성능 요구 사항을 준수하는 체인입니다.
- **일반 절삭 위치** - 조제 및 수구를 만드는 위치입니다.
- **수구** - 나무에서 벌목 방향을 향하고 있는 각구를 말합니다.
- **후면 핸들** - 톱의 후방 또는 후방에 위치한 지지 핸들입니다.
- **킥백 저감 가이드 바** - 킥백을 상당히 줄이는 것으로 입증된 가이드 바입니다.
- **교체 톱 체인** - 특정한 체인톱에서 테스트할 때 킥백 작동 요건을 줄여 주는 체인입니다.
- **톱 체인** - 절삭 톱니가 있는 체인 루프로, 목재를 절삭하며 모터로 구동되며 가이드 바가 지탱해 줍니다.
- **리브 범퍼** - 톱질 시 톱을 축을 중심으로 회전시키고 위치를 유지하기 위해 벌목 또는 조제 시 사용되는 능력입니다.
- **스위치** - 기계 작동 시 체인톱 모터로 연결되는 전력 회로를 사용하거나 차단하는 장치입니다.
- **스위치 링크** - 트리거에서 스위치로 움직임을 이동해 주는 기계 장치입니다.
- **스위치 잠금** - 수동으로 작동시킬 때까지 스위치의 의도하지 않은 작동을 방지하는 이동식 중단 장치입니다.

상주 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 청력 상실.
- 날리는 입자로 인한 부상 위험.
- 작동 중에 과열된 액세서리로 인한 화상 위험
- 장시간 사용으로 인한 부상 위험.

이 사용설명서를 보관하십시오

충전기

DEWALT 충전기는 조정할 필요가 없으며 최대한 쉽게 작동하도록 설계되었습니다.

전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 배터리 팩 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 또한 충전기의 전압이 주전원의 전압과도 일치하는지 확인하십시오.



Your DEWALT 충전기는 IEC60335에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.

전원 코드가 손상된 경우 DEWALT 또는 공인 서비스 기관에서만 교체해야 합니다.

연장 케이블 사용

연장 코드는 가급적 사용하지 마십시오. 사용 중인 전원공급기 정격전원에 맞는 승인된 연장 코드를 사용하십시오 (**기술 데이터** 참조). 최소 도체 크기는 1mm²입니다. 최대 길이는 30m입니다. 케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

모든 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 지침

본 사용설명서를 잘 보관해 두십시오. 본 사용 설명서에는 호환이 되는 배터리의 충전기에 대한 중요한 안전 및 작업 지침이 포함되어 있습니다 (기술 데이터 참조).

- 충전기를 사용하기 전에 충전기, 배터리 팩, 그리고 배터리 팩 관련 제품에 대한 지침과 주의 표시를 숙지하십시오



경고: 감전 위험. 충전기 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 감전될 수 있습니다.



경고: 충격 전류 전류가 30mA 미만인 누전 차단기를 사용하는 것이 좋습니다.



주의: 화상 위험. 부상 위험을 줄이려면 DEWALT 충전식 배터리 만 충전하십시오. 다른 유형의 배터리는 폭발로 인한 신체 부상과 손상을 초래할 수 있습니다.



주의: 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주의해야 합니다.

참고: 특정 조건에서, 충전기가 전원 공급기에 연결되어 있으면 충전기 내부에 노출된 충전 접점이 이물질에 의해 단락될 수 있습니다. 철부스러기, 알루미늄 호일, 금속 입자 축적물 등의 전도성 이물질은 충전기 캐비티에 닿지 않게 해야 합니다. 캐비티 안에 배터리 팩이 없을 경우 항상 배터리 전원 공급기에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 청소할 때는 플러그를 뽑아야 합니다.

- **본 사용 설명서에 명시된 충전기 외의 다른 충전기로 배터리 팩을 충전하지 마십시오.** 본 충전기와 배터리 팩은 함께 사용하도록 특수 설계되었습니다.
- **이 충전기는 DEWALT 충전식 배터리 충전 이외의 용도로 사용할 수 없습니다.** 다른 용도로 사용하면 화재, 감전 또는 감전사고의 위험이 있습니다.
- **충전기가 비나 눈을 맞지 않도록 하십시오.**
- **충전기를 분리할 경우 코드가 아니라 플러그를 뽑으십시오.** 그래야만 전기 플러그 및 코드 손상의 위험이 줄어듭니다.
- **코드가 밟히거나 걸리거나 기타 원인에 의해 손상되거나 압박을 받지 않도록 유의하십시오.**
- **불가피한 경우가 아니면 연장 코드를 사용하지 마십시오.** 연장 코드를 잘못 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- **충전기 위에 물건을 올려놓거나 부드러운 표면에 충전기를 두면 환기 슬롯이 막혀 내부가 과열될 수 있습니다.** 충전기는 열원에 가까이 두지 마십시오. 충전기는 하우징의 상단과 하단에 있는 슬롯을 통해 환기됩니다.
- **코드나 플러그가 손상된 충전기를 작동시키지 마십시오** — 즉시 교체하십시오.
- **심한 충격을 받았거나 떨어뜨렸거나 어떠한 식으로든 손상된 경우에는 충전기를 작동시키지 마십시오.** 공인 서비스 센터로 가져가십시오.
- **충전기를 분해하지 마십시오. 서비스나 수리가 필요한 경우에는 공인 서비스 센터로 가져가십시오.** 잘못 재조립하면 감전, 감전사 또는 화재의 위험이 있습니다.
- 전원 코드가 손상된 경우 사고 방지를 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이에 준하는 유자격 수리 기술자를 통해 즉시 교체하십시오.
- **청소하려면 먼저 충전기를 콘센트에서 분리하십시오. 그래야 감전 위험이 줄어듭니다.** 배터리 팩을 제거하는 것만으로 이러한 위험이 줄어들지는 않습니다.

- **절대** 충전기 두 개를 함께 연결하지 마십시오.
- **충전기는 가정용 표준 전력 220-240V 으로 작동하도록 설계되어 있습니다. 다른 전압에서는 사용하지 마십시오.** 차량용 충전기는 제외됩니다.

배터리 충전 (그림 B)

참고: 리튬이온 배터리 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

1. 배터리 팩을 끼우기 전에 충전기를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
2. 배터리 팩을 **16** 충전기에 삽입하고 배터리 팩이 충전기에 완전히 장착되었는지 확인합니다. 빨간색(충전 중) 표시등이 반복해서 깜박이면서 충전 프로세스가 시작되었음을 알립니다.
3. 1단계 충전 깜박임 표시기는 대부분의 배터리를 충전하는 충전 프로세스를 나타냅니다. 2단계 충전 깜박임 표시기는 배터리가 최대 용량에 도달하기 위한 나머지 또는 충전 과정을 나타냅니다.
4. 1단계 또는 2단계의 충전 완료는 조명이 계속 켜져 있는 것으로 표시됩니다. 배터리 팩은 1단계 및 2단계 충전 표시등이 계속 켜져 있어야 완전히 충전된 것이며, 이때 분리하여 사용하거나 충전기에 뉘둘 수 있습니다.

참고: 배터리 팩을 제거하려면 일부 충전기에서는 배터리 팩 해제 버튼 **17** 을 눌러야 합니다.

배터리 팩의 충전 상태는 아래 표시등을 참조하십시오.

		지표
	1단계 충전	
	2단계 충전	
	완전 충전됨	
	냉/은 팩 지연*	

*빨간색 표시등이 계속 깜박거리지만, 노란색 표시등은 이 작동동안 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 적정 온도에 도달하면, 노란색 표시등이 꺼지고 충전기에서 충전 절차를 다시 시작합니다.

이 호환 충전기는 결합이 있는 배터리 팩은 충전하지 못합니다. 등이 켜지지 않도록 하여 배터리에 결합이 있음을 표시합니다.

참고: 이는 충전기 고장을 의미할 수도 있습니다.

충전기에 문제가 표시되는 경우 충전기와 배터리 팩을 공인 서비스 센터로 가져 가서 테스트를 받아 보십시오.

냉/은 팩 지연

충전기에서 너무 뜨겁거나 차가운 배터리 팩이 감지되면, 냉/은 팩 지연이 자동으로 시작되어 배터리 팩이 적절한 온도가 될 때까지 충전이 중단됩니다. 이 과정이 끝나면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 배터리 팩 수명을 최대한으로 보장하기 위한 것입니다.

차가운 배터리 팩은 따뜻한 배터리 팩보다 더 느린 속도로 충전됩니다. 충전 사이클 전체에 걸쳐 배터리 팩은 이렇게 느린 속도로 충전되며 배터리 팩이 따뜻해지더라도 최대 충전 속도로 복원되지 않습니다. DCB118 충전기에는 배터리 팩을 식히기 위해 설계된 내장 팬이 장착되어 있습니다. 배터리 팩을 식혀야 하면 팬이 자동으로 켜집니다. 팬이 제대로 작동하지 않거나 환기구가 막혀 있을 경우 충전기를

작동하지 마십시오. 이물질이 충전기 내부로 들어가지 않도록 하십시오.

전자 보호 시스템

XR 리튬이온 배터리 팩은 배터리에 과부하가 걸리거나 과열 또는 완전 방전되는 것을 방지하는 전자 보호 시스템으로 설계되었습니다.

이 공구는 전자 보호 시스템이 작동하면 자동으로 꺼집니다. 이러한 경우 리튬 이온 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전기에 리튬 이온 배터리 팩을 넣으십시오.

벽 장착

이들 충전기는 테이블 또는 작업 표면에 똑바로 세우거나 벽에 장착할 수 있도록 설계되었습니다. 벽에 장착하는 경우, 충전기는 전기 콘센트에 닿을 수 있는 범위 내에 놓고, 공기 흐름이 방해될 수 있는 코너 또는 기타 장애물로부터 멀리 두십시오. 벽에서 장착 나사의 위치는 견본으로 충전기의 뒤쪽을 사용하십시오. 나사 머리 직경이 7-9 mm인 최소 25.4 mm 길이의 석고보드 나사(별도 구매)를 사용해서 충전기를 단단히 장착하고, 노출된 나사의 약 5.5 mm 를 남겨 두고 최적의 길이로 목재에 고정합니다. 충전기 뒤쪽의 구멍을 노출되어 있는 나사에 맞추고 구멍에 완전히 맞물리도록 하십시오.

충전기 청소 지침

경고: 감전 위험. 청소하려면 먼저 충전기를 AC 콘센트에서 분리하십시오. 향갑이나 부드러운 비금속성 브러시로 충전기 외관 부분에 묻은 먼지 및 기름을 제거할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

배터리 팩

모든 배터리 팩에 대한 중요한 안전 지침

배터리 팩을 교체하기 위해 주문할 때는 카탈로그 번호와 전압을 반드시 확인하고 표기해야 합니다.

배터리 팩은 포장박스에서 가열 때 완전히 충전된 상태가 아닙니다. 배터리 팩과 충전기에 사용하기 전에 아래 안전 지침을 숙독하십시오. 그런 다음 설명된 충전 절차를 따르십시오.

모든 지시 사항을 읽으십시오

- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 위험이 있는 환경에서 배터리를 충전하거나 사용하지 마십시오. 배터리를 끼우거나 충전기에서 분리할 때 먼지나 가스에 불이 붙을 수 있습니다.
- 충전기에 배터리 팩을 끼울 때 과도한 힘을 주지 마십시오. 어떤 형태로든 호환되지 않는 충전기에 사용하기 위해 배터리 팩을 개조하지 마십시오. 배터리 팩이 파열되어 심각한 부상을 유발할 수 있습니다.
- DEWALT 충전기에서만 배터리 팩을 충전하십시오.
- 물이나 기타 액체가 튀어 묻거나 액체에 빠지지 않도록 하십시오.
- 온도가 4 °C (39.2 °F) 이하로 떨어지거나 (겨울의 금속 외벽 또는 금속 건물과 같은) 40 °C (104 °F) 이상 오르는 (여름철 허물한 창고 또는 금속 건물 등 장소에서 공구와 배터리 팩을 보관하거나 사용하지 마십시오).
- 배터리 팩이 심하게 손상되거나 완전히 낡았다라도 절대 소각하지 마십시오. 배터리 팩은 불속에서 폭발할 수 있습니다. 리튬이온 배터리 팩은 연소되면서 독성 연기와 물질을 발생시킵니다.

- 배터리 내용물이 피부에 닿으면 즉시 중성 세척제로 해당 부위를 씻으십시오. 배터리액이 눈에 들어갔을 경우, 15분 정도 또는 통증이 가실 때까지 눈을 뜨고 물로 씻어냅니다. 치료가 필요한 경우를 위해, 배터리 전해질은 액체 유기 탄산염과 리튬염의 혼합물로 구성되어 있음을 알아 두십시오.
- 열린 배터리 셀의 내용물은 호흡기 질환을 일으킬 수 있습니다. 신선한 공기를 공급하십시오. 증상이 계속되면 치료를 받으십시오.



경고: 화상 위험. 배터리액은 불꽃이나 화염에 노출되면 연소될 수 있습니다.



경고: 어떤 이유로든 배터리 팩을 절대 분해하지 마십시오. 배터리 팩 케이스가 깨지거나 손상되면 충전기에 넣지 마십시오. 배터리 팩을 동계거나 떨어뜨리거나 손상시키지 마십시오. 날카로운 타격을 받았거나, 떨어뜨리거나, 넘어지거나, 어떤 방식으로든 손상된(예: 못으로 뚫기, 망치로 두드리기, 밟힌) 배터리 팩이나 충전기를 사용하지 마십시오. 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다. 손상된 배터리 팩은 재활용을 위해 서비스 센터에 반납해야 합니다.



경고: 화재 위험. 배터리 팩을 보관하거나 휴대할 때는 노출된 배터리 단자에 금속 물체가 닿지 않도록 하십시오. 예를 들어, 못, 나사, 키 등이 있는 알차며, 주머니, 도구상자, 제품 키트 상자, 서랍 등에 배터리 팩을 두지 마십시오.



주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 놓혀 두십시오. 큰 배터리 팩이 있는 일부 공구는 배터리 팩 위에 똑바로 세워져 있지만 쉽게 넘어 질 수 있습니다.

운반



경고: 화재 위험. 배터리를 운반할 때 배터리 단자가 실수로 전도성 물질과 닿을 경우 화재 위험의 가능성이 있습니다. 배터리를 운반할 경우에는 배터리 단자가 보호되어 있고, 물체에 닿을 경우 단락을 일으킬 수 있는 물체로부터 제대로 절연되어 있는지 확인하십시오. **참고:** 리튬이온 배터리는 검사된 수화물에 넣어야 합니다.

DEWALT 배터리는 UN의 위험물 운송에 관한 권고 (Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, RTDG), 국제 항공 운송 협회(IATA)의 위험물 규정, 국제해상위험물 (International Maritime Dangerous Goods, IMDG) 규정 및 국제도로위험물운송에 관한 유럽조약(European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR))을 포함하여 산업 표준 및 법적 기준에 따라 해당되는 모든 운송 규정을 준수합니다. 리튬 이온 전지 및 배터리는 위험 화물 테스트 및 기준 설명서에 대한 UN 권고 38.3항에 따라 테스트되었습니다.

대부분의 경우 DEWALT 배터리 팩 배송은 완전히 규제되는 9등급 위험 물질로 분류되지 않습니다. 일반적으로, 에너지효율 등급이 100 와트시 (Wh) 보다 큰 리튬 이온 배터리를 포함하는 수송품만 완전 규제를 받는 Class 9에 따라 운송되어야 합니다. 모든 리튬 이온 배터리에는 팩에 와트시 등급이 표시되어 있습니다. 또한 규정의 복잡성으로 인해 DEWALT는 와트시 등급에 관계없이 리튬 이온 배터리 팩만 항공 운송하는 것을 권장하지 않습니다. 배터리 팩의 와트시 등급이 100 Wh 보다 크지 않을 경우는 제외되므로 배터리(공구 키트)가 포함된 공구의 수송품은 항공 운송할 수 있습니다.

수송품이 예외로 고려되든지 또는 완전 규제를 받든지 여부와 상관 없이, 포장, 라벨링/표시 및 문서 요건에 관한 최신 규정을 찾아보는 것은 운송 회사의 책임입니다.

설명서의 본 섹션에서 제공하는 정보는 옳다고 믿고 제공되며 문서가 작성되었던 시기에는 정확한 것으로 간주됩니다. 단, 보증은 명시적이거나 함축적으로 제공되지 않습니다. 활동 시 해당 규정을 준수하는 것은 구매자의 책임입니다

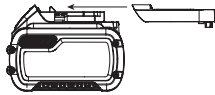
FLEXVOLT™ 배터리 운반

DEWALT FLEXVOLT® 배터리에는 두 가지 모드가 있습니다. **사용 및 운송.**

사용 모드: FLEXVOLT™ 배터리가 단독으로 사용되거나 DEWALT 18V(20V Max) 제품에 있는 경우 18V(20V Max) 배터리로 작동합니다. When the FLEXVOLT™ 배터리가 54V(최대 60V) 또는 108V(최대 120V)(54V(60V 최대) 배터리 2개) 제품에 있는 경우 54V(최대 60V) 배터리로 작동합니다.

운반 모드: 캡이 FLEXVOLT™ 배터리에 부착되면 배터리는 운송 모드에 있습니다. 운송 시 캡을 유지하십시오.

운반 모드에 있을 때, 더 높은 와트시 등급의 배터리1개에 비해 더 낮은 와트시 (Wh) 등급의 배터리 3 개가 되는 팩 내에서 일련의 셀은 전기 연결이 끊어져 있습니다. 와트시 등급이 더 낮은 이 증가된 배터리 3 개 수량은 더 높은 와트시 배터리에 부과되는 특정 수송 규정에서 팩을 면제시킬 수 있습니다.



예를 들어, 운반 Wh 정격은 3 x 36 Wh 를 나타내며, 각 36 Wh 배터리 3 개를 의미합니다. 사용 Wh 정격은 108 Wh를 나타낼 수 있습니다 (1 개 배터리 포함).

사용 및 운송 라벨 표시 예제



손상된 코드는 즉시 교체하십시오.



4 °C ~ 40 °C 사이에서만 충전하십시오.



실내 전용.



환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.



지정된 DEWALT 충전기¹로만 DEWALT 배터리 팩을 충전하십시오. 지정된 DEWALT 배터리 이외의 배터리 팩을 DEWALT 충전기로 충전하면 배터리가 폭발하거나 다른 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.



배터리 팩을 소각하지 마십시오.



사용(운반 캡 미포함). 예: Wh 정격은 108 Wh 를 나타냅니다 (108 Wh 배터리 1개).



운반(내장 운반 캡 포함). 예: Wh 정격은 3 x 36 Wh (36 Wh 배터리 3 개)를 나타냅니다.

배터리 유형

다음 공구는 최대 20볼트 배터리 팩에서 작동합니다. DCMP5520. 배터리 정보는 **기술 데이터**를 참조하십시오.

포장 내용물

DCMP5520 포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 체인톱 본체
- 1 보관집
- 1 20cm 가이드 바
- 1 20cm 톱 체인
- 1 렌치
- 리튬 이온 배터리 팩("N" 모델에는 포함되지 않음)
- 1 사용 설명서

보관 권장 사항

1. 보관 장소로는 직사광선을 받지 않고 지나치게 덥거나 춥지 않은 시원하고 건조한 곳이 가장 좋습니다. 최적의 배터리 성능과 수명을 위해, 사용하지 않을 때에는 배터리 팩을 실온에서 보관하십시오.
2. 장기간 보관하는 경우, 최적의 결과를 위해 완전히 충전된 배터리 팩을 충전기에서 분리하여 서늘하고, 건조한 장소에 보관하는 것이 좋습니다.

참고: 배터리 팩은 완전히 방전된 상태로 보관해서는 안됩니다. 사용 전에 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨

본 설명서에 사용된 그림 외에도 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨에는 다음과 같은 그림이 표시되어 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



충전 시간은 **기술 데이터**를 참조하십시오.



전도성 있는 물체로 시험하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오.



물에 닿지 않도록 하십시오.

공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



눈, 귀, 머리 보호구를 착용하십시오.



장갑을 착용하십시오.




적절한 발 보호 장치를 착용하십시오.



공구를 비나 높은 습도에 노출시키거나 비가 오는 동안 야외에 두지 마십시오.



가이드 바 팁이 물체에 닿지 않도록 해야 합니다.

 톱 체인의 회전 방향입니다.



체인톱을 작동할 때는 항상 두 손을 사용하십시오.



공구 전원을, 공구 유지 관리 작업을 수행하기 전에 공구에서 배터리를 제거하십시오.



Directive 2000/14/EC는 음력을 보장합니다.

Date Code 위치 (그림 A)

Date Code 는 기기 하우징에 인쇄되어 있습니다.

설명(그림 A)



경고: 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

- 1 가변 속도 트리거 스위치
- 2 잠금 해제 레버
- 3 프런트 핸드 가드
- 4 가이드 바
- 5 톱 체인
- 6 바 팁 가드
- 7 체인 커버 어셈블리
- 8 바 잠금 너트
- 9 체인 장력 조정 나사
- 10 오일 레벨 표시기
- 11 오일 캡
- 12 가이드 바 보관집
- 13 렌치
- 14 후면 핸들
- 15 전면 핸들
- 16 배터리 팩
- 17 배터리 분리 버튼

용도

DCMP520 8인치 체인 톱은 최대 직경 15cm의 가지나 통나무를 자르도록 설계되었습니다. 체인 톱은 나무, 사다리, 불안정한 지지대에서 작동하도록 고안되지 않았으며 항상 두 손으로 작동해야 합니다.

습한 조건, 강한 바람/폭풍이 불거나 인화성 액체나 가스가 있는 곳에서 사용하지 마십시오.

어둡거나 안개가 자욱한 환경에서 사용하지 마십시오. 이 공구는 충분한 빛과 함께 사용해야 합니다.

이 프루너는 전문 전동 공구입니다.

어린이가 공구를 만지지 않도록 하십시오.

- 이 기기는 어린이나 몸이 약한 사람이 사용하도록 제작되지 않았습니다.
- 이 제품은 경험, 지식 또는 기술 부족, 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하된 사람(어린이 포함)이 사용하기 위한 것이 아닙니다.

이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.

조립 및 조정



경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정을 하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



경고: DEWALT 배터리와 충전기만 사용하십시오.

공구에서 배터리 팩 삽입 및 제거 (그림 B)

참고: 배터리 팩이 16 완전히 충전되었는지 확인하십시오.

배터리 팩을 공구 핸들에 설치하려면

1. 배터리 팩을 공구 손잡이 안쪽의 레일에 맞춥니다 (그림 B).
2. 공구에 배터리 팩이 견고하게 장착될 때까지 핸들에 밀어 넣고 딸깍하고 잠기는 소리가 들리는지 확인하십시오.

공구에서 배터리 팩을 분리하려면

1. 배터리 해제 버튼 을 누르고 17 배터리 팩을 공구 손잡이에서 힘껏 잡아당깁니다.
2. 본 사용 설명서의 충전기 섹션에 설명된 대로 배터리 팩을 충전기에 삽입합니다.

연료 게이지 배터리 팩(그림 B)

일부 DEWALT 배터리 팩에는 배터리 팩에 남아 있는 충전 수준을 나타내는 3개의 녹색 LED 표시등으로 구성된 연료 게이지가 있습니다. 연료 게이지를 작동하려면 연료 게이지 버튼 20을 길게 누릅니다. 녹색 LED 표시등 3 개가 조합되어 커짐으로써 충전 잔량 수준을 나타냅니다. 배터리 잔량이 사용 가능한 한계치 미만이면 배터리 잔량 표시계가 켜지지 않으므로 배터리를 재충전해야 합니다.

참고: 잔량표시계는 배터리 팩에 남아 있는 충전 레벨을 나타내는 것일 뿐입니다. 공구의 기능성을 나타내는 것이 아니며 제품 구성품, 온도 및 최종 사용자의 용도에 따라 변경될 수 있습니다.

가이드 바 및 톱 체인 설치 (그림 A, C-G)



주의: 체인 연마, 톱 체인을 다룰 때는 항상 보호 장갑을 착용하십시오. 톱 체인은 날카롭고 작동하지 않을 때 절단할 수 있습니다.



경고: 날카로운 움직이는 체인, 우발적인 작동을 방지하기 위해 다음 작업을 수행하기 전에 공구에서 배터리를 제거했는지 확인하십시오. 이렇게 하지 않으면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

톱 체인 5 및 가이드 바 4가 카톤에 별도로 포장된 경우 체인은 바에 부착해야 하며 둘 다 공구 본체에 부착해야 합니다.

1. 톱을 평평하고 단단한 표면에 놓으십시오.
2. 제공된 렌치 8를 사용하여 바 잠금 너트 13를 시계 반대 방향으로 돌립니다.
3. 체인 커버 어셈블리 7 및 바 잠금 너트 8를 제거합니다.
4. 보호 장갑을 착용하고 톱 체인 5을 잡고 가이드 바 4를 감싸 체인 톱살이 올바른 방향을 향하도록 합니다 (그림 G).
5. 톱 체인이 전체 가이드 바 주변의 슬롯에 올바르게 설정되었는지 확인합니다.

- 스프로킷 **22**주위에 톱 체인을 놓습니다. 체인 텐션 핀 **19** 및 볼트 **18**로 가이드 바의 슬롯을 그림과 같이 공구 바닥에 정렬합니다.D.
- 제자리에 고정되면 바를 가만히 잡고 체인 커버 어셈블리를 교체합니다 **7**. 스프로킷 커버의 후면을 먼저 설치하고 아래로 돌려 커버의 볼트 구멍이 메인 하우징의 볼트 **18**와 정렬되는지 확인합니다.
- 바 잠금 너트 **8**를 설치하고 제공된 렌치 **13**로 꼭 맞을 때까지 시계 방향으로 돌린 다음 톱 체인이 적절하게 조여질 수 있도록 너트를 완전히 한 바퀴 푼다.
- 그림과 같이 장력을 높이면 체인 장력 조절 나사 **9**를 시계 방향으로 돌립니다.D. 톱 체인 **5**이 가이드 바 **4**주위에 꼭 맞는지 확인하십시오. 꼭 맞을 때까지 바 잠금 너트 **8**를 조입니다.
- 체인 장력 조정**색선의 지침을 따릅니다.

- 보호 장갑을 착용하고 톱 체인을 잡고 마모된 톱 체인을 가이드 바의 홈에서 들어 올리십시오.
- 그림과 같이 바 팁 가드 **6**가 배치된 상태로 가이드 바가 설치되었는지 확인합니다.E.
- 새 체인을 가이드 바의 슬롯에 놓고 그림에 표시된 체인 커버 어셈블리 **7**에 있는 톱 체인의 화살표와 그래픽을 일치시켜 톱나가 올바른 방향을 향하고 있는지 확인합니다.G.
- 가이드 바 및 톱 체인**설치 지침을 따르십시오.

교체용 체인 및 바는 가장 가까운 공인 서비스 센터에서 구할 수 있습니다.
DCMPSS20교체용 8"(203mm) 체인DT20693이 필요합니다. 교체용 8"(203mm) 바 DT20694.

톱 체인 및 가이드 바 오일링(그림 A)

자동 오일 링 시스템

이 프루너에는 톱 체인과 가이드 바를 지속적으로 윤활하는 자동 오일 링 시스템이 장착되어 있습니다.

- 오일 레벨 표시기 **10**는 프루너의 오일 레벨을 표시합니다. 오일 레벨이 1/4 미만인 경우 전지에서 배터리를 제거하고 오일 탱크에 올바른 유형의 오일을 채우십시오.
- 절단 작업이 끝나면 항상 오일 탱크를 비우십시오.
- 절단 작업이 항상 오일 탱크를 비우십시오.

참고: 오일 없이 이 프루너를 작동하지 마십시오.

참고: 적절한 톱 체인 및 바 윤활을 위해 항상 고품질의 생분해성 바 및 체인 오일을 사용하십시오. 나무를 프루너할 때 광물성 오일은 살아있는 나무에 해를 끼칠 수 있으므로 식물성 바 및 체인 오일을 사용하는 것이 좋습니다. 더럽거나 사용되었거나 오염된 오일은 절대 사용하지 마십시오. 공구가 손상될 수 있습니다.

오일 탱크 채우기

- 시계 반대 방향으로 나사를 푼 다음 오일 캡 **11**을 제거합니다. 오일 레벨이 오일 레벨 표시기 **10**의 상단에 도달할 때까지 권장 바와 체인 오일로 저장소를 채우십시오.
- 오일 캡을 다시 끼우고 시계 방향으로 조입니다.
- 추가적으로 프루너를 끄고 오일 레벨 표시기를 확인하여 바와 체인에 적절하게 기름칠이 되어 있는지 확인합니다.

체인 장력 조정(그림 A, C-F)

경고: 톱 체인 장력이 올바르지 않으면 톱 체인이 가이드 바에서 떨어져 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.

참고: 톱 체인 장력은 매번 사용하기 전에 정기적으로 조정해야 합니다.

- 단단한 표면에 톱을 놓고 톱 체인 **5** 장력을 확인합니다. 장력은 그림과 같이 가운데 손가락과 엄지손가락으로 가벼운 힘으로 가이드 바 **4**에서 1/8"(3mm) 떨어진 후 톱 체인이 뒤로 찰칵 소리를 내며 되돌아가는 것입니다 E. 그림과 같이 가이드 바와 밀면의 톱 체인 사이에 "처짐"이 없어야 합니다 F.
- 톱 체인 장력을 조정하려면 바 잠금 너트 **8**를 푼다.
- 렌치 **9**의 일자 드라이버 끝을 사용하여 하우징 전면에 있는 체인 장력 나사 **13**를 돌립니다.
- 톱 체인 장력을 확인하고 필요한 경우 조정합니다.
- 톱 체인을 과도하게 조이면 과도한 마모가 발생하고 가이드 바와 톱 체인의 수명이 단축될 수 있습니다.
- 톱 체인 장력이 올바르게 맞을 때까지 바 잠금 너트 **8**를 조입니다. 바 잠금 너트 **8**를 6ft.lbs(8N.m)의 토크로 조입니다
- 새 체인은 처음 몇 시간 동안 사용하면 약간 늘어납니다. 처음 2 시간 동안은 장력을 자주 확인하는 것이 중요합니다(배터리 분리 후 배터리 팩 제거).

톱 체인 교체(그림 A, C, D)

경고: 날카로운 움직이는 체인, 우발적인 작동을 방지하기 위해 다음 작업을 수행하기 전에 공구에서 배터리를 제거했는지 확인하십시오. 이렇게 하지 않으면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

주의: 체인 연마, 톱 체인을 다룰 때는 항상 보호 장갑을 착용하십시오. 톱 체인은 날카롭고 작동하지 않을 때 절단할 수 있습니다.

주의: 이 제품의 체인 속도는 8.6 m/s입니다. 8.6 m/s보다 큰 등급의 체인만 사용하십시오.

- 톱을 평평하고 단단한 표면에 놓으십시오.
- 가이드 바 및 톱 체인 색선 설치에 설명된 대로 체인 커버 어셈블리 **7**를 제거합니다.
- 톱 체인 **5**를 제거하려면 렌치의 일자 드라이버 끝을 사용하여 하우징 전면에 있는 체인 장력 나사 **9**를 돌립니다. 나사를 시계 반대 방향으로 돌리면 가이드 바 **4**가 후퇴하고 체인의 장력이 감소하여 제거될 수 있습니다.

가이드 바 커버 및 렌치 보관(그림 A, H-J)

가이드 바 커버 **12**에는 공구를 사용하지 않을 때 가이드 바 **4**를 덮고 렌치 **13**를 보관하는 두 가지 기능이 있습니다.

가이드 바 커버

- 가이드 바 커버 **12**를 열려면 걸쇠를 들어 올리고 **25** 양쪽 절반을 잡아당깁니다.
- 그림과 같이 가이드 바 커버 **12**를 가이드 바 **4**에 맞춥니다.A, H-J 가이드 바 커버 **29**의 고정 핀 **12**이 가이드 바 **30**의 고정 구멍 **4**과 정렬되었는지 확인합니다.
- 가이드 바 커버 **12**를 닫으려면 두 개의 절반을 닫고 래치 **25**가 노치 **26**에 고정되었는지 확인합니다.

렌치

- 렌치 **12**에 접근하려면 가이드 바 덮개 **13**를 엽니다.
- 렌치 끝을 위로 들어 올려 가이드 바 커버에서 분리하여 렌치 **13**를 제거합니다.

3. 완료되면 렌치를 가이드 바 밑개에 보관하십시오. 먼저 렌치의 일자 드라이버 끝을 고정 슬롯 **27**에 설치한 다음 고정 클립 **28**이 렌치 **13**를 제자리에 단단히 고정할 때까지 렌치 끝을 아래로 누릅니다.

바 팁 가드(그림 A)

경고: 회전 반동을 방지하기 위해 가이드 바에 올바르게 장착된 바 끝 보호대 없이 전지기를 작동하지 마십시오.

바 팁 가드 **6**는 가이드 바 **5**끝에 있는 톱 체인 **4**이 물체와 접촉하여 작업자 쪽으로 반동을 일으킬 수 있는 물체와 접촉할 가능성을 줄입니다. 반동 가능성을 줄이는 것 외에도 바 팁 가드 **6**는 체인이 지면에 닿을 가능성을 줄입니다.

프루너 운반(그림 A, I)

- 프루너를 운반할 때는 항상 장치를 끄고 배터리를 제거한 다음 가이드 바 커버 **4**로 가이드 바 **12**를 덮으십시오.

조작

사용 지침

경고: 항상 안전 지시 사항과 해당 규정을 준수하십시오.

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정을 하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리를 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

올바른 손 위치(그림 A, K)

경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 올바르게 손을 위치하십시오.

경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면, 항상 급작스러운 반동을 예상하고 확실하게 잡으십시오.

올바른 손 위치는 왼손으로 전면 핸들 **15**, 프런트 핸드 가드 **3** 오른손은 후면 핸들 **14**에 있어야 합니다.

참고: 프런트 핸드 가드 **3**로 틈을 잡지 마십시오.

체인톱 작동(그림 A)

경고: 모든 지침을 읽고 이해하십시오. 아래 나열된 모든 지침을 따르지 않을 경우 감전, 화재 및 / 또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

- 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있는 기계 반동을 방지하십시오. 기계 반동의 위험을 방지하려면 **기계 반동 방지를 위한 중요 안전 지침**을 참조하십시오.
- 무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 가슴 높이 위로 자르지 마십시오. 발판이 단단한 지 확인하십시오. 발을 벌리십시오. 두 발로 체중을 균등하게 나눕니다.
- 몸이 가이드 바의 왼쪽에 오도록 왼손으로 전면 핸들 **15**을, 오른손으로 후면 핸들 **14**을 단단히 잡습니다.

경고: 프루너를 손 보호대로 잡지 마십시오. 반동을 견딜 수 있도록 원뿔이 끈게 퍼지도록 원뿔의 팔꿈치를 잠근 상태로 유지하십시오.

경고: 교차 손잡이를 사용하지 마십시오(왼손은 후방 핸들, 오른손은 전방 핸들).

경고: 기기를 작동할 때 몸의 어느 부분도 가이드 바와 일치선이 되지 않도록 하십시오.

- 나무 위, 불평한 위치 또는 사다리의 위에서 또는 기타 불안정한 표면 위에서 작동시키지 마십시오. 제어력을 잃어 심각한 부상을 당할 수 있습니다.
- 절삭하는 동안 체인톱을 최대 속도로 높이십시오.
- 체인을 사용하여 절삭하십시오. 가볍게 누르는 정도의 힘을 가하십시오. 절삭 끝부분에서 체인톱에 압력을 가하지 마십시오.

경고: 사용하지 않을 때는 항상 체인 브레이크(장착된 경우)를 걸고 장치를 끄고 배터리 팩을 제거하십시오.

경고: 회전 반동을 방지하기 위해 가이드 바에 올바르게 장착된 바 끝 보호대 없이 전지기를 작동하지 마십시오.

ON/OFF 스위치(그림 A)

항상 발을 디딘 자리를 확인하고 두 핸들을 엄지와 나머지 손가락으로 감싸 양손으로 체인톱을 꽉 잡으십시오.

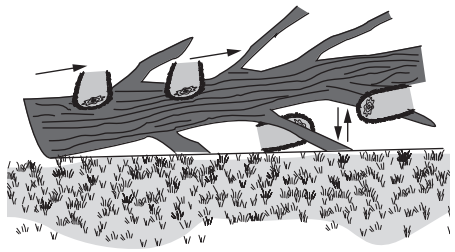
- 장치를 켜려면 그림에 표시된 잠금 해제 레버 **2**A를 아래로 누르고 트리거 스위치 **1**를 쥐십시오. 장치가 실행되면 잠금 해제 레버를 해제할 수 있습니다.
- 장치를 계속 실행하려면 계속해서 트리거 스위치 **1**를 당겨야 합니다.
- 기기를 끄려면 트리거 스위치 **1**에서 손을 떼십시오.

참고: 절단하는 동안 너무 많은 힘을 가하면 프루너가 쪼그라듭니다. 프루너를 다시 작동하려면 프루너가 다시 작동되기 전에 잠금 해제 레버 **2**와 트리거 스위치 **1**를 놓아야 합니다. 이번에는 더 적은 힘으로 절단을 다시 시작하십시오. 프루너가 자체 속도로 절단하도록 합니다.

일반적인 절단 기술

가지치기

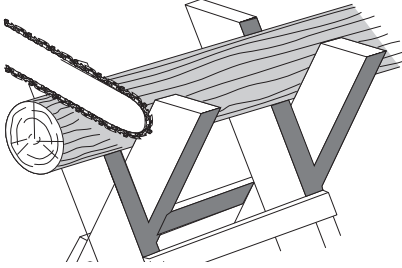
쓰러진 나무에서 나뭇가지를 제거하는 작업입니다. 가지치기할 때 아래쪽의 큰 가지는 원목이 바닥에 서 있을 수 있도록 남겨 두십시오. 작은 가지는 한 번에 절삭하십시오. 장력을 받는 나뭇가지는 아래 그림과 같이 나뭇가지의 아래쪽에서 위를 향해 절삭해야 체인톱이 열리는 것을 방지할 수 있습니다. 나무줄기를 작업자와 톱 사이에 두고 반대 방향에서 나뭇가지를 손질하십시오. 절대로 작업자 다리 사이에 나무를 놓고 절삭하거나 목재에 다리를 벌리고 앉아서 절삭하지 마십시오.



버킹

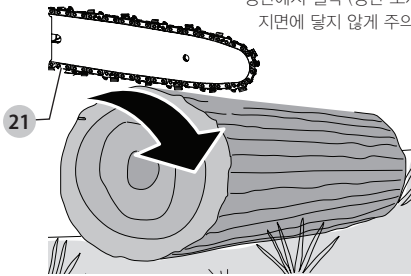
경고: 처음 사용하는 사용자는 톱질 모탕에서 절삭 연습을 하는 것이 좋습니다.

벌목된 나무 또는 원목을 길이에 맞게 절삭합니다. 원목의 지탱 상태에 따라 절삭해야 합니다. 가능한 경우 톱질 모양을 사용하십시오.



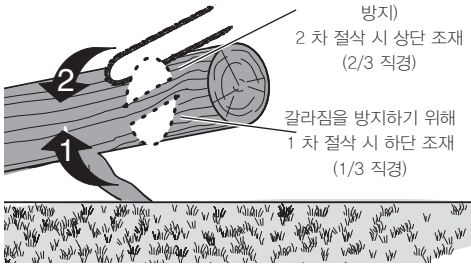
1. 항상 체인을 최대 속도로 높은 상태에서 절삭을 시작하십시오.
2. 아래 그림과 같이 최초 절삭 영역 뒤에 체인톱의 하단 스파이크 21을 두십시오.
3. 체인톱 전원을 켜 다음 스파이크를 힌지로 활용하여 체인과 바를 나무 아래쪽으로 회전시키십시오.
4. 체인톱이 45° 도 각도가 되면 체인톱을 다시 평평하게 하고 완전히 절삭할 때까지 이 단계를 반복하십시오.
5. 나무가 바닥에 누워있는 경우 상단에서부터 절삭 (상단 조재) 하되 톱이 빨리 무대질 수 있으므로 지면에서 절삭하지 마십시오.

상단에서 절삭 (상단 조재),
지면에 닿지 않게 주의



- 한쪽 끝으로 지탱되어 있는 경우, 먼저 아래쪽에서 직경 1/3 을 절삭합니다 (하단 조재). 그런 다음 1 차 절삭 지점에 맞춰 상단 조재하여 절삭을 마무리하십시오.

- 1 차 절삭에 맞춰 (끼임 방지)
- 2 차 절삭 시 상단 조재 (2/3 직경)



- 양쪽 끝에서 지탱되어 있는 경우, 먼저 상단에서 1/3 지점을 상단 조재하십시오. 그런 다음 1 차 절삭 지점에 맞춰 아래쪽 2/3 을 하단 조재하여 절삭을 마무리하십시오.



- 경사에 있을 때는 항상 원목보다 위쪽에 서십시오. '관통하여 절삭할 경우' 완벽하게 제어하기 위해서 체인톱 손잡이를 꼭 잡은 상태에서 절삭 끝부분 근처의 절삭 압력을 줄이십시오. 체인이 지면에 닿지 않게 하십시오. 절삭을 마친 후에는 톱 체인 작동이 중단될 때까지 기다린 후 체인톱을 옮기십시오. 항상 절삭 지점에서 이동하기 전에 모터 작동을 중단시키십시오.

관리 및 유지 보수

전동 공구는 최소한의 유지보수로 장기간 작동하도록 설계되었습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소로 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.

- ⚠ **경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정을 하거나 부착물 또는 액체서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오.** 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

충전기 및 배터리 팩은 수리할 수 없습니다.

청소

- ⚡ **경고:** 감전 및 기계적 위험. 청소하기 전에 전기 제품을 전원에서 분리하십시오.
- ⚠ **경고:** 안전하고 효율적인 작동을 위해 전기 제품과 환기구를 항상 깨끗하게 유지하십시오.
- ⚠ **경고:** 공구의 비금속성 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 이러한 화학 물질은 이러한 부품에 사용된 재료를 약화시킬 수 있습니다. 물과 순한 비누로만 적신 천을 사용하십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

통풍구는 건조하고 부드러운 비금속 브러시 및/또는 적합한 진공 청소기를 사용하여 청소할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오. 승인된 보안경과 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.

톱 체인 및 가이드 바

몇 시간 사용 후마다 체인 어셈블리 커버, 가이드 바 및 톱 체인을 제거하고 부드러운 강모 브러시를 사용하여 철저히 청소하십시오. 바의 오일링 구멍에 이물질이 없는지 확인하십시오.

스프로킷 및 스프로킷 커버

(그림 A, C, D)

- ⚠ **주의:** 체인 연마, 톱 체인을 다룰 때는 항상 보호 장갑을 착용하십시오. 톱 체인은 날카롭고 작동하지 않을 때 절단할 수 있습니다.
- ⚠ **경고:** 날카로운 움직이는 체인. 우발적인 작동을 방지하려면 다음 작업을 수행하기 전에 공구에서 배터리를 분리하고

플러그를 뽑았는지 확인하십시오. 이렇게 하지 않으면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

1. 톱을 평평하고 단단한 표면에 놓으십시오.
2. 가이드 바 및 톱 체인 설치 섹션에 설명된 대로 스포로킷 커버 7를 제거합니다.
3. 보호 장갑을 착용하고 깨끗하고 부드러운 강모 브러시를 사용하여 체인 커버 어셈블리 내부 7와 톱 체인 5 또는 스포로킷 22 주변에 모였을 수 있는 톱 먼지, 막대기, 덩굴 또는 기타 부스러기를 닦아냅니다.
4. 체인 장력 나사 9를 렌치 13의 일자 드라이버 끝을 사용하여 돌립니다. 나사를 시계 반대 방향으로 돌리면 가이드 바 4가 후퇴하고 체인의 장력이 감소하여 제거될 수 있습니다.
5. 보호 장갑을 착용하고 톱 체인과 가이드 바를 잡고 공구에서 들어 올리십시오.
6. 보호 장갑을 착용하고 깨끗하고 부드러운 강모 브러시를 사용하여 가이드 바 4와 톱 체인 5에 모였을 수 있는 톱 먼지나 기타 부스러기를 닦아냅니다.
7. 가이드 바 및 톱 체인 설치, 톱 체인 교체 섹션에 설명된 대로 체인, 가이드 바 및 체인 커버 어셈블리 7를 설치하고 체인 장력 조정섹션에 설명된 대로 사용하기 전에 체인 장력을 적절하게 조정합니다.

업선 액세서리

경고: DEWALT에서 제공하는 것 이외의 액세서리는 이 제품에서 테스트되지 않았으므로 이 공구와 함께 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 부상 위험을 줄이려면 DEWALT 권장 액세서리만 이 제품과 함께 사용해야 합니다.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

톱 체인 연마(그림 L-N)

주의: 체인 연마, 체인을 다룰 때는 항상 보호 장갑을 착용하십시오. 체인은 날카롭고 작동하지 않을 때 절단할 수 있습니다.

경고: 날카로운 움직이는 체인. 우발적인 작동을 방지하기 위해 다음 작업을 수행하기 전에 공구에서 배터리를 제거했는지 확인하십시오. 이렇게 하지 않으면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

경고: 파일 체인 레이커를 과도하게 사용하지 마십시오. 반동의 위험이 높아집니다. 체인이 4회 이상 날카로워졌다면 교체하십시오.

체인을 날카롭게 할 때마다 약간의 낮은 반동 특성이 손실되므로 각별한 주의가 필요합니다.

톱 체인은 4 회 이하로 연마하는 것이 좋습니다.

참고: 절단기는 절단하는 동안 땅/먼지 또는 못에 닿으면 즉시 무더집니다.

프루너에서 최상의 성능을 얻으려면 톱 체인의 톱니를 날카롭게 유지하는 것이 중요합니다. 적절한 톱 체인 연마를 위해 다음 유용한 팁을 따르십시오.

1. 최상의 결과를 얻으려면 11/64"(4.5mm) 줄과 줄 홀더 또는 줄 가이드를 사용하여 톱 체인을 날카롭게 하십시오. 이렇게 하면 항상 올바른 샤프닝 각도를 얻을 수 있습니다.g angles.
2. 파일 홀더를 커터의 상단 플레이트와 깊이 게이지에 평평하게 놓습니다.

3. 그림과 같이 파일 가이드에서 올바른 상단 플레이트 23 파일 각도 선 30°를 체인과 평행하게 유지합니다(측면에서 보았을 때 체인에서 60° 파일) L.
 4. 먼저 체인의 한쪽에 있는 커터를 연마합니다. 각 커터의 안쪽에서 바깥쪽으로 줄질하십시오. 그런 다음 톱을 돌리고 체인의 다른 쪽에 있는 커터에 대해 프로세스(2, 3,4)를 반복합니다.
- 참고:** 평평한 줄을 사용하여 레이커 상단(커터 앞의 체인 링크 부분)을 줄로 갈아서 그림과 같이 커터 끝에서 약 .025"(.635mm) 아래에 놓으십시오.M.
5. 모든 커터 길이를 그림과 같이 동일하게 유지합니다.N.
 6. 상단 플레이트 또는 측면 플레이트의 크롬 표면에 손상이 있는 경우 이러한 손상이 제거될 때까지 다시 파일링합니다.

주의: 파일링 후 커터는 날카로울 수 있으므로 이 과정에서 각별한 주의를 기울이십시오.

환경 보호



리 수거. 이 기호가 표시된 제품 및 배터리는 일반 가정 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다.

제품과 배터리에는 원재료 수유를 줄이기 위해 회수하거나 재활용할 수 있는 재료가 포함되어 있습니다. 지역 규정에 따라 전기 제품과 배터리를 재활용하십시오. FX세한 내용은 다음 웹사이트에서 찾아볼 수 있습니다www.2helpU.com

충전용 배터리 팩

이전에 쉽게 수행했던 작업에 대해 충분한 힘을 발휘하지 못하는 배터리 팩은 재충전해야 합니다. 배터리 수명이 다하면 환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.

- 배터리 팩을 완전히 사용하고 난 후 공구에서 분리하십시오.
- 리튬이온 전지는 재활용할 수 있습니다. 이 전지를 판매점이나 지역 재활용 센터로 가져가십시오. 수집된 배터리 팩은 재활용되거나 적절히 폐기됩니다

서비스 정보

DEWALT 는 고객들에게 가장 효율적이고 신뢰할 수 있는 서비스를 제공하기 위하여 훈련된 직원들로 센터를 구성하고 있습니다. 사용자의 안전 및 제품의 신뢰성을 보장하기 위하여 제품의 정비, 유지 보수 및 수리는 반드시 공인된 서비스센터에서 수행해야 합니다. 자격이 없는 곳으로부터 받은 제품의 정비 및 수리는 사용자의 부상 위험 및 불이익을 초래할 수 있습니다. DEWALT 제품은 스탠리블랙앤데커 서비스 센터를 통해 서비스를 받으실 수 있습니다.

서비스 센터에는 교육을 이수한 전문 인원이 배치되어 있어 고객님의게 효과적이고 믿을 수 있는 제품 서비스를 제공하고 있습니다. 기타 서비스 관련 문의 사항이 있으실 경우 스탠리블랙앤데커 고객지원 센터로(1577-0933) 문의하십시오. 가까운 서비스센터 위치 안내는 고객지원 센터 및 공식 홈페이지를 참조해 주십시오.

